

THE LANGUAGES OF LUXEMBOURG

BEGINNER'S GUIDE



A M C H A M  LUXEMBOURG
AMERICAN CHAMBER OF COMMERCE IN LUXEMBOURG



Exclusive distributors: Mylanguage S.A.R.L & Amcham Luxembourg a.s.b.l

Luxembourgish – Anna Schlechter

German – Christina Becker

English – Rui Santos & Christine Ruler

French – Anne Crochet

Portuguese – Rui Santos

Editing – David Serban

Task manager – Venera Vladoianu

2015 Amcham Luxembourg a.s.b.l ©

Table of contents

1. Greetings	1
Formal.....	1
Informal	2
Presentations	3
Saying goodbye	6
Forms of address.....	6
➤ Focus box 1	7
2. All about numbers	12
Numbers.....	12
Months of the year	15
Days of the week.....	16
Saying the date	17
Years	17
Time location.....	18
Telling the time	19
➤ Focus box 2	20
3. Seasons and weather.....	23
Seasons	23
What's the weather like?	24
➤ Focus box 3	25
4. Presentations, talking about yourself and others, descriptions	27
Self-presentation.....	27
Learning a language	28
Talking about your feelings	29
Talking about your work	30
Physical description.....	30
Talking about someone's character	31
Describing an object	32
Describing a place.....	32
➤ Focus box 4	33
5. Making polite conversation and small talk.....	43
6. Going to work.....	48
7. At the tourist's office in a foreign country/ Asking for information	49

➤ Focus box 5	52
8. Giving directions	55
➤ Focus box 6	57
9. Quantities	59
10. Asking to buy something (at the cafeteria, restaurant, market, clothes shops)	60
Restaurant	60
Cafeteria.....	62
Market - Vegetables	63
Clothes / Fashion Shops.....	65
➤ Focus box 7	66
11. Daily routine	69
➤ Focus box 8	70
12. Back to the future	73
Going to-or-Present Continuous	73
Will-instant decisions.....	75
Will formal language.....	75
Will-probability.....	75
➤ Focus box 9	76
13. Making an appointment	78
14. At the doctor's	79
15. Telephoning	80
Person calling / Person called	80
16. Computers	83
17. Past activities	86
Past Simple/ Used to... ..	86
Past Simple.....	87
➤ Focus box 10	87

PREFACE

Luxembourg is unique in many respects, one of them being the co-existence of multiple languages used in the Grand Duchy. Understanding a regular day will help clarify this:

Jean begins his day by purchasing a croissant in Luxembourgish, enjoying it while reading the headlines of the local newspaper--the Luxemburger Wort--in German. Later at work, he uses French to greet his colleagues from the neighboring region of France and prepares himself for a call in English with a foreign investor from the United States. During his lunch break, Jean dines out with co-workers of Portuguese descent, who are fluent in all of the aforementioned languages. Jean knows that mutual cultural understanding, of which language is the cornerstone, strengthens team spirit and helps people get to know each other better.

Any Luxembourgish citizen can confirm that Jean's sample day by no means exaggerates Luxembourg's language requirements.

This plurality is present in all facets of daily life, from the institutional levels of a multilingual government to an educational system that teaches four different languages, not to mention the languages spoken informally every day. Although some argue that this melting pot is eroding Luxembourg's linguistic heritage, there is an opposite view: Luxembourg is more international than ever, which enables it to flourish both economically and culturally, and thereby strengthening the country's global image and reputation.

With roughly a third of Luxembourg's working population consisting of expatriates, another third commuting from neighboring countries and the remainder claiming Luxembourgish origins, language clearly has paramount importance in this small country. One cannot overemphasize how many contracts, friendships and business opportunities have never materialized simply due to a lack of language skills or failures in communication.

Consequently, Amcham Luxembourg and Mylanguage have responded to this need by facilitating the integration of newly-arrived employees, families and other international people with this book. The project "Languages of Luxembourg" aims at familiarizing expatriates with the five languages spoken in Luxembourg. This linguistic tool is divided in three parts, namely the beginner's syllabus, the intermediate syllabus and the more challenging guide for the advanced readers. Even more, an accompanying audio track will enable users to make the most out of their reading and give them the right tools to perfect their pronunciation. This version provides a beginner's level syllabus for day-to-day applications using the main languages spoken in Luxembourg.

Furthermore, it should be noted that this book does not provide an exhaustive list of all possible conversations. Instead it highlights the most frequently encountered topics of discussion and lists key sentences that may help the reader build confidence in the target language. Moreover,

MyLanguage considers this book a complement to language courses taught by educated professionals. It is a helpful guide, but not a stand-alone product, since the essential teaching of grammar and syntax are difficult to incorporate for 5 individual languages. Readers should consider language courses to ensure further deepening and widening of their language skills.

Finally, the translation of this book was done by transadaptation, meaning that instead of literal translation, adaptations were made to retain the closest equivalent to the initial meaning. The additional focus boxes are meant to provide supplementary insights into language-specific problem areas and were formulated from questions that the language teachers have frequently encountered during their years of exposure in a language teaching environment. In terms of formality, situationally adequate forms have been used, and therefore, will require the reader to choose the appropriate style, expression and grammar.

On behalf of MyLanguage and Amcham we wish you a professional, gratifying and satisfying learning experience

PREFACE

Luxembourg est unique à bien des égards, l'un d'eux étant la coexistence de plusieurs langues utilisées au Grand-Duché. Comprendre une journée ordinaire aidera à clarifier ceci:

Jean commence sa journée par l'achat d'un croissant en luxembourgeois et le déguste en lisant les titres du journal local le "Wort" en allemand. Une fois au bureau, il utilise le français pour saluer ses collègues venant de la France et il se prépare pour un appel en anglais avec un investisseur étranger des Etats-Unis. Pendant sa pause-déjeuner, Jean déjeune à l'extérieur avec ses collègues d'origine portugaise, qui parlent couramment les langues évoquées précédemment. Jean sait que la compréhension culturelle réciproque de cette langue est un pilier qui renforce l'esprit d'équipe et aide les gens à apprendre à mieux se connaître. Tout citoyen luxembourgeois peut confirmer que l'exemple de Jean n'est pas une exagération dans la nécessité de connaître les langues étrangères au Luxembourg.

Cette pluralité est présente dans chaque facette de la vie quotidienne, du niveau institutionnel d'un gouvernement multilingue à un système d'enseignement qui vous apprend quatre langues différentes, non pas pour mentionner d'autres langues informelles parlées chaque jour. Bien que certains discutent que ce mélange de culture compromet l'héritage de la langue luxembourgeoise, il y a une vision opposée: le Luxembourg est plus que jamais international, ce qui permet à chacun de fleurir économie et culture et ainsi renforcer l'image et la réputation globale de la région.

Avec un tiers des salariés luxembourgeois comprenant des expatriés, un autre tiers des frontaliers et la revendication des origines luxembourgeoises, les langues ont clairement pris de l'importance dans ce petit pays. Il faut bien reconnaître combien de contrats, relations et opportunités

professionnelles n'ont jamais été réalisées dû au manque de connaissances linguistiques ou manque de communication.

Par conséquent, Amcham Luxembourg et Mylanguage s.à.r.l ont répondu à l'attente des nouveaux salariés, leurs familles ainsi que les autres étrangers, afin de faciliter leur intégration avec ce support linguistique en ligne. "Les langues du Luxembourg", tel que son nom le suggère, vise à familiariser les expatriés arrivés depuis peu à Luxembourg, avec les 5 langues les plus parlées sur le territoire du Grand-Duché. Cet outil linguistique se divise en trois parties correspondant aux trois niveaux linguistiques principaux, (-débutant-intermédiaire-avancé-) et combine l'écrit avec l'audio dans le but de mieux fixer les connaissances linguistiques. En plus des listes de d'enregistrements audio, la partie écrite offre les explications grammaticales nécessaires dans la compréhension des dialogues et dans la formation des phrases contenues dans les listes.

Ce livre électronique met en évidence les sujets de discussion les plus rencontrés et des listes de phrases déjà faites et faciles à retenir qui aideront le lecteur à communiquer de manière simple dans un premier temps et à construire une confiance dans la langue ciblée. Il est à noter que ce livre ne donne pas une liste exhaustive de toutes les conversations possibles.

Mylanguage considère ce livre comme complément des cours de langues donnés par des professionnels instruits. C'est un guide utile, mais ne peut constituer un produit unique, car l'enseignement essentiel de la grammaire et de la syntaxe est difficile à incorporer pour 5 langues individuelles. Les lecteurs devraient considérer les cours de langues pour approfondir et élargir leurs connaissances.

Finalement, la traduction de ce livre a été faite par adaptation mutuelle, ce qui signifie qu'au lieu de traduction littéraire, les adaptations ont été faites pour retenir le terme le plus proche de la signification initiale et tel qu'il est utilisé dans la langue respective.

Les onglets additionnels ont été établis pour donner des aperçus supplémentaires des zones de problèmes spécifiques d'une langue et on été formulés à partir de questions que les professeurs de langues ont fréquemment rencontrées durant leurs nombreuses années de profession. En termes de formalité, des mots et expressions adéquates ont été utilisées mais il revient au lecteur de choisir le style, l'expression et la grammaire appropriée pour une expérience d'apprentissage gratifiante et enrichissante.

1. Greetings

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

LËTZEBUERGESH

PORTUGUÊS

Formal	Formel	Formell	Formell	Formal
Hello	Bonjour	Guten Tag	Moien	Olá
How are you?	Comment allez-vous? / Comment ça va?	Wie geht es Ihnen?	Wéi geet et lech?	Como está?
I am very well, thank you / I'm great / I'm fine, thanks.	Je vais bien, merci.	Mir geht es gut, danke der Nachfrage / Es geht sehr gut, danke sehr.	Mir geet et gutt, Merci.	Estou muito bem, obrigado / Estou ótimo.
Not too bad.	Ca va comme ci, comme ça.	Es geht so.	Mir geet et alt esou / Net extra.	Não estou mal.
How about you? / And yourself?	Et vous-même?	Wie geht es Ihnen / Und Ihnen?	An lech?	E que tal o senhor? Como vai?
Nice to see you.	Ravi de vous rencontrer.	Es freut mich, Sie kennenzulernen / Angenehm.	Schéin lech ze gesinn.	Prazer em vê-lo.

How's everything? Fine, thanks.	Comment ça va? Ça va / Ça va très bien, merci.	Wie geht es sonst? Gut / Sehr gut, danke.	Wéi geet et? Et geet / Et geet ganz gutt. Merci.	Está tudo bem? Sim, obrigado.
Good morning	Bonjour / Bonne journée	Guten Morgen / Guten Tag	Gudde(n) Moien	Bom dia
Good afternoon	Bon après-midi / Bonne après-midi	Guten Tag	Gudde(n) Mëtteg	Bom dia
Good evening	Bonsoir / Bonne soirée	Guten Abend	Gudden Owend	Boa tarde
Good night	Bonne nuit	Gute Nacht	Gutt Nuecht	Boa noite
Informal	Informel	Informell	Informell	Informal
Hi	Salut	Hi	Moien	Olá
Hey	Salut	Hallo	Salut	Oi
What's up?	Quoi de neuf?	Was gibt's Neues?	Wat gëtt et Neits?	Tudo bem?
How's it going? Everything is OK / Not too well / Not good at all / Nothing works.	Ça va? Oui, ça va / Non, ça va pas / Ça va pas très bien / Ça va pas du tout / Rien ne va.	Wie geht's (dir)? Ja, es geht / Nicht so gut / Es geht sehr gut / Überhaupt nicht gut / Alles läuft schief.	Geet et? Jo, et geet. Nee, et geet net. / Et geet net ganz gutt. / Et geet guer net. Guer näischt geet.	Como é que isso vai? Tudo OK / Não muito bem / Nada bem / Vai mal.

Presentations	Présentations	Sich Vorstellen	Presentatiounen	Apresentações
What's your name?	Quel est votre nom? / Comment vous appelez-vous?	Wie ist Ihr Name? / Wie heißen Sie?	Wéi ass Ären Numm? / Wéi heescht Dir?	Como se chama?
I am Sophia.	Je suis Sophia / Je m'appelle Sophia.	Ich bin Sophia / Ich heiße Sophia.	Ech sinn d'Sophia / Ech heesche (n) Sophia.	Eu sou a Sophia.
How old are you?	Quel âge avez-vous?	Wie alt sind Sie?	Wéi al sidd Dir?	Quantos anos tem?
I am / I'm 30 years old / I am / I'm 30.	J'ai 30 ans.	Ich bin 30 Jahre alt.	Ech sinn 30 Joer al / Ech hunn 30 Joer.	(Eu) Tenho 30 anos.
Where is she from?	D'où vient-elle?	Woher kommt sie?	Vu wou kënnt si / hatt?	De onde é ela?
She is from Luxembourg / England / France / Italy / Germany / Portugal / Spain / the US.	Elle vient de Luxembourg / d'Angleterre / France / d'Italie / d'Allemagne / du Portugal / d'Espagne / des Etats Unis.	Sie kommt aus Luxemburg / England / Frankreich / Italien / Deutschland / Portugal / Spanien / Amerika.	Si / hatt kënnt aus Lëtzebuerg / aus England / aus Frankräich / aus Italien / aus Däitschland / aus Portugal / aus Spuenien / aus de(n) Staaten.	Ela é do Luxemburgo / da Inglaterra / França / Itália / Alemanha / de Portugal / Espanha / dos Estados Unidos.
What colour is your car?	De quelle couleur est votre voiture?	Welche Farbe hat Ihr Auto?	Wat fir eng Faarf huet Ären Auto?	De que cor é o seu carro?
It is (it's) black / white / red / blue / green / yellow / grey / dark red / dark green / dark grey / light red / light green / light grey.	Elle est noire / blanche / rouge / bleue / verte / jaune / grise / rouge foncé / vert foncé / gris foncé / rouge clair / vert clair / gris clair.	Es ist Scharz / weiß / rot / blau / grün / gelb / grau / dunkelrot / dunkelgrün / dunkelgrau / hellrot / hellgrün / hellgrau.	En ass schwaarz / wäiss / rout / blo / gréng / giel / gro / donkelrout / donkelgréng / donkelgro / hellrout / hellgréng / hellgro.	(Ele) É preto / branco / azul / verde / amarelo / cinzento / vermelho-escuro / verde-escuro / cinzento- escuro / vermelho-claro / verde-claro / cinzento- claro.

What's your nationality?	Quelle est votre nationalité?	Welche Nationalität haben Sie?	Wat fir eng Nationalitéit hutt Dir?	Qual a vossa nacionalidade?
I am / I'm Luxembourgish / English / French / Italian / German / Portuguese / Spanish / American.	Je suis luxembourgeois / anglais / français / italiens / allemands / portugais / espagnols / américains.	Ich bin Luxemburger / Engländer / Franzose / Italiener / Deutscher / Portugiese / Spanier / Amerikaner.	Ech sinn Lëtzebuurger (M), Lëtzebuurgerin (W) / Englänner(in) / Fransous (M), Franséisin (W) / Italiener(in) / Däitschen (M), Däitsch (W) / Portugis(in) / Spuenier(in) / Amerikaner(in).	Eu sou Luxemburguês / Inglês / Francês / Italiano / Alemão / Português / Espanhol / Americano*.
Who are they?	Qui sont-ils?	Wer ist das?	Wie(n) si(nn) si?	Quem são eles?
They are my friends.	Ils sont mes amis / Ce sont mes amis.	Sie sind meine Freunde / Das sind meine Freunde.	Si si(nn) meng Frënn / Dat si(nn) meng Frënn.	Eles são os meus amigos.
Ben, this is Helen.	Ben, je te présente Hélène.	Ben, das ist Helen.	Ben, dat ass d'Helen / Ech stellen Dir d'Helen vir.	Ben, esta é a Helen.
Nice to meet you, Ben.	Enchantée / Enchantée de faire votre connaissance.	Freut mich dich kennenzulernen, Ben.	Enchantéiert / Ech si frou, lech kennenzeléieren.	Prazer em conhecê-lo, Ben.
Please come in / Please take a seat.	Entrez, svp / Prenez place.	Kommt rein / Setzt euch.	Kommt eran, wann ech gelift. Sëtz lech / Huelt lech Plaz.	Por favor, entre. Por favor, sente-se.
Thank you / Thanks.	Je vous remercie / Merci.	Danke / Danke schön.	Merci.	Obrigado.

You're welcome.	Je vous en prie.	Gern geschehen	Ech bieden lech.	De nada.
This is my:	Je vous presente mon / ma	Das ist mein / e:	Ech stellen lech ... vir / ech presentéieren lech mäi(n) M / meng W :	Este é o meu (a minha):
husband / wife	mari / femme	Mann / Frau	Mann / Fra	Marido / mulher
father / mother	père / mère	Vater / Mutter	Papp / Mamm	Pai / mãe*
son / daughter	filis / fille	Sohn / Tochter	Jong / Duechter	Filho / filha*
grandfather / grandmother	grand-père / grand-mère	Großvater / Großmutter	Grousspapp/Groussmamm	Avô / avó*
grandson / granddaughter	petit-fils / petite-fille	Enkelsohn / Enkeltochter	Enkel / Enkelin	Neto / neta*
uncle / aunt	oncle / tante	Onkel / Tante	Monni / Tatta	Tio / tia*
nephew / niece	neveu / nièce	Neffe / Nichte	Neveu / Niess	Sobrinho / sobrinha*
cousin / cousin	cousin / cousine	Cousin / Cousine	Cousin / Cousine	Primo / prima*
father-in-law / mother-in-law	beau-père / belle-mère	Schwiegervater / Schwiegermutter	Schwéierpapp / Schwéiermamm	Padrasto / madrasta*
son-in-law / daughter-in-law	beau-frère / belle-soeur	Schwiegersohn / Schwiegertochter	Schwoer / Schwéiesch	Afilhado / afilhada*
boyfriend / girlfriend	copain / copine / petit ami / petite amie	Freund / Freundin	Frënd / Frëndin	Namorado / namorada*

fiancé / fiancée		fiancé / fiancée		Verlobter / Verlobte		Verlobten / Verlobt		Noivo / noiva*	
Saying goodbye		Dire au revoir		Sich verabschieden		Äddi soen		Dizer adeus	
Goodbye / Bye for now / Bye		Au revoir		Auf Wiedersehen / Tschüss		Äddi Awuer		Adeus.*	
Let's go		Allons-y		Lasst uns gehen		Komm(t), mir ginn		Vamos.*	
See you (soon)		A bientôt		Bis bald		Bis geschwänn		Até breve.*	
See you tomorrow		A demain		Bis morgen		Bis muer		Até amanhã.*	
Have a nice day (U.S)		Bonne journée		(Einen) schönen Tag noch		Nach e(n) schéinen Dag		Bom dia.*	
Have a good trip		Bon voyage / Bonne route		Gute Reise / Gute Fahrt		Gutt Rees		Boa viagem.*	
Have a good weekend		Bonne fin de semaine		Noch ein schönes Wochenende		Schéine(n) Weekend		Bom fim-de-semana.*	
Forms of address		Formules de politesse		Höflichkeitsformen		Héiflechkeets-formelen		Formas de tratamento	
You write	You say	Vous écrivez	Vous dites	Escreve-se	Diz-se	Dir schreiw	Dir sot	Escreve-se	Diz-se
Mr	Mister	M	Monsieur	Sr.	Senhor	M.	Här / Monsieur	Sr.	Senhor

Mrs	Miss	Mme	Madame	Sra.	Senhora	Mme	Madame	Sra.	Senhora
Miss	Missis	Mlle	Mademoiselle	Mde.	Madame	Mlle	Joffer	Mde.	Madame
Dr	Doctor	Dr	Docteur	Dr.	Doutor.	Dr.	Dokter	Dr.	Doutor.
Prof.	Professor	Prof.	Professeur	Prof.	Professor	Prof.	Professor	Prof.	Professor



FOCUS BOX 1

- **Verb "to be":**

I	am
you	are
she	is
he	is
it	is
we	are
you	are
they	are

- *To form the negative add "not" after the verb: I+am+not German.*
- *To ask questions with the verb "to be" revert the position of the verb and the subject:*

E.g. Are+they my friends?

- **Verbe “être”**

Le verbe “être” est employé:

- pour qualifier une personne / un objet: (+ nom / adj): Je suis belge.
- pour situer dans l'espace: Je suis à Paris.
- Comme auxiliaire (cf. infra).

Verbe “être”

Je suis

Tu es

Il, elle, on est

Nous sommes

Vous êtes

Ils, elles sont

Verbe “aller”

Je vais

Tu vas

Il, elle, on va

Nous allons

Vous allez

Ils, elles vont

Verbe “faire”

Je fais

Tu fais

Il, elle, on fait

Nous faisons

Vous faites

Ils, elles font

- Discussion formelle / informelle

Tu

Vous

Amis, collègues

Dans la rue, chef

Pluriel : plusieurs personnes

- Négation (ne + verbe + pas)
Je ne suis pas anglaise / Je n'ai pas de chien / Je ne parle pas français
- Poser une question simple
- Discussion formelle : inversion "sujet-verbe" possible.
Ex: *Êtes-vous fatigués?*
- Discussion informelle: on peut ne pas faire d'inversion.
Ex: *Vous êtes fatigués?*

- **Das Verb „sein“**

<i>Ich</i>	<i>bin</i>
<i>Du</i>	<i>bist</i>
<i>Er/ Sie / Es</i>	<i>ist</i>
<i>Ihre</i>	<i>seid</i>
<i>Sie</i>	<i>sind</i>
<i>Wir</i>	<i>sind</i>

- Verneinung:
 - *steht immer hinter dem Verb:*
 - „nicht“ bei Bezug auf Adjektive:
z.B: *Ich bin nicht klein.*
 - „Kein (m.) / Keine (f.)“ bei Bezug auf das Nomen.
z.B: *Ich bin kein Deutscher*
z.B: *Ich bin keine Deutsche.*
- Bei Fragen:
 - *Austausch von Subjekt und Verb*
z.B: *Du bist Deutscher*
z.B: *Bist du Deutscher?*
 - *Austausch von Subjekt und Verb, Verneinung gleiche Position*
Du bist kein Student

- **Verbe sinn**

Sinn

Ech sinn
Du bass
hien / si / hatt ass
mir sinn
dir sidd
si sinn

Hunn

ech hunn
du hues
hien / si / hatt huet
mir hunn
dir hut
si hunn

→ 3. Persoun : hien = Männlech / si = Weiblech / hatt = Sächlech
si = d'Coiffeuse, d'Madame Thill, / hatt = d'Isabelle, d'Anna, d'Véronique (+ Virnumm)

- Konjugatioun (reegelméisseg Verben) :
ech / mir / si (pluriel) : = *Infinitiv*
du : *Infinitiv* — en, + s
hien / si / hatt : *Infinitiv* — en, + t
dir : *Infinitiv* —en, +t
- Negatioun vum Verb : +net
- ech kommen net, du weess et net, mir schaffen net
- Interrogatioun :
- Inversiou Sujet + Verb

z.B : Wunns du zu Dikkrech? Kacht Dir muer? Kommen d'Iris an de Steve?

- Formell / informell
- informell (Kollegen, Famill & Frënn) : du
- informell : dir (= pluriel)
- formell : Dir (= singulier +pluriel)
- Héiflechkeetsform mat Majuscule :

*lech (=iech ≠ Lech, → lech)
Är / Ären / Äert
Du
Däin / Deng*

- **Artikelen**

	männlech	weiblech	sächlech	pluriel
Direkten Artikel	<i>de(n) ...</i>	<i>d'...</i>	<i>d'...</i>	<i>d'...</i>
indirekten Artikel	<i>e(n)...</i>	<i>eng ...</i>	<i>e(n) ...</i>	-
Negatioun	<i>kee(n) ...</i>	<i>keng ...</i>	<i>kee(n) ...</i>	<i>keng ...</i>
Pronomen	<i>e(n)</i>	<i>si</i>	<i>et</i>	<i>Si</i>

- **Verbo ser ***

*Eu sou
Tu és
Ele/ ela é
Nós somos
Vós sois
eles são*

- Negativa:
- *Ela é da Inglaterra. Ela não é da Inglaterra.*
- *Interrogativa: Eles são do norte. – Eles são do nort*

- Formal / Informal
- *Utiliza-se a 3ª pessoa do singular para tratamento formal e 2ª pessoa do singular para informal.*
Informal: Estás bem?
Formal: Está bem?
- *Em Português, a desinência verbal é suficiente para subentender o sujeito, não havendo assim, em muitos casos, necessidade de o mencionar.*
Ex: *Eu estou a chegar. = Estou a chegar.*

2. All about numbers

Numbers	Nombres	Zahlen	Zuelen	Números
One	Un / une	Eins	eent	Um
Two	Deux	Zwei	zwee	Dois
Three	Trois	Drei	dräi	Três
Four	Quatre	Vier	véier	Quatro
Five	Cinq	Fünf	fënnef	Cinco
Six	Six	Sechs	sechs	Seis
Seven	Sept	Sieben	siwen	Sete
Eight	Huit	Acht	aacht	Oito

Nine	Neuf	Neun	néng	Nove
Ten	Dix	Zehn	zéng	Dez
Eleven	Onze	Elf	eelef	Onze
Twelve	Douze	Zwölf	zwielef	Doze
Thirteen	Treize	Dreizehn	dräizéng	Treze
Fourteen	Quatorze	Vierzehn	véierzéng	Catorze
Fifteen	Quinze	Fünfzehn	fofzéng	Quinze
Sixteen	Seize	Sechzehn	siechzéng	Dezasseis
Seventeen	Dix-sept	Siebzehn	siwwenzéng	Dezassete
Eighteen	Dix-huit	Achtzehn	uechtzéng	Dezoito
Nineteen	Dix-neuf	Neunzehn	nonzéng	Dezanove
Twenty	Vingt	Zwanzig	zwanzeg	Vinte
Twenty-one	Vingt-et-un	Einundzwanzig	eenanzwanzeg	Vinte e um
Twenty-two	Vingt-deux	Zweiundzwanzig	zweeanzwanzeg	Vinte e dois

Thirty	Trente	Dreißig	drësseg	Trinta
Forty	Quarante	Vierzig	véierzeg	Quarenta
Fifty	Cinquante	Fünzig	fofzeg	Cinquenta
Sixty	Soixante	Sechzig	sechzeg / siechzeg	Sessenta
Seventy	Soixante-dix	Siebzig	siwwenzeg	Setenta
Seventy-one	Soixante-et-onze	Einundsiebzig	eenasiwwenzeg	Setenta e um
Seventy-two	Soixante-douze	Zweiundsiebzig	zweeasiwwenzeg	Setenta e dois
Eighty	Quatre-vingt	Achtzig	achtzeg / uechtzeg	Oitenta
Eighty-one	Quatre-vingt-un	Einundachtzig	eeanachtzeg / eeanuechtzeg	Oitenta e um
Ninety	Quatre-vingt-dix	Neunzig	nonzeg	Noventa
One hundred	Cent	Hundert	honnert	Cem
Two hundred	Deux cents	Zweihundert	zweehonnert	Duzentos
Two hundred (and) three	Deux cent trois	Zweihundertdrei	zweehonnertdräi	Duzentos e três
One thousand	Mille	Tausend	dausend	Mil
Two thousand	Deux mille	Zweitausend	zweedausend	Dois mil
Two thousand (and) four	Deux mille quatre	Zweitausendvier	zweedausendvéier	Dois mil e quatro

Months of the year	Mois de l'année	Monate des Jahres	Méint vum Joer	Meses do ano
January	Janvier	Januar	Januar	Janeiro
February	Février	Februar	Februar	Fevereiro
March	Mars	März	Mäerz	Março
April	Avril	April	Abrëll	Abril
May	Mai	Mai	Mee	Maio
June	Juin	Juni	Juni	Junho
July	Juillet	Juli	Juli	Julho
August	Août - Aout	August	August	Agosto
September	Septembre	September	September	Setembro
October	Octobre	Oktober	Oktober	Outubro
November	Novembre	November	November	Novembro
December	Décembre	Dezember	Dezember	Dezembro
I was born in September.	Je suis né en septembre.	Ich bin im September geboren.	Ech sinn am September gebuer.	(Eu) Nasci em Setembro.

It's the first of May.	Nous sommes le premier mai.	Heute haben wir den ersten Mai.	Haut ass den éischte(n) Mee. Mir sinn den éischte(n) Mee.	É dia um de Maio.
It's the third of May.	Nous sommes le trois mai.	Heute haben wir den dritten Mai.	Haut ass den drëtte(n) Mee. Mir sinn den drëtte(n) Mee.	É dia trêes de Maio.
Days of the week	Jours de la semaine	Wochentage	Wochendeeg	Dias da semana
Monday	Lundi	Montag	Méindeg	Segunda-feira
Tuesday	Mardi	Dienstag	Dënschdeg	Terça-feira
Wednesday	Mercredi	Mittwoch	Mëttwoch	Quarta-feira
Thursday	Jeudi	Donnerstag	Donneschdeg	Quinta-feira
Friday	Vendredi	Freitag	Freideg	Sexta-feira
Saturday	Samedi	Samstag	Samsdeg / Samschdeg	Sábado
Sunday	Dimanche	Sonntag	Sonndeg	Domingo
It's Friday.	Nous sommes vendredi.	Heute ist Freitag / Heute haben wir Freitag.	Haut ass Freideg.	É Sexta-feira.

Saying the date	Dire la date	Das Datum nennen	den Datum soen	Dizer a data
Friday, 3 May / 3rd May (you say the 3rd of May). (Br.En.) Friday, May 3rd (Am. En.)	Nous sommes le vendredi 3 mai.	Heute haben wir den dritten Mai.	Haut ass Freideg den drëtte(n) Mee.	É Sexta-feira, dia 3 de Maio.
1st January / 1 January (you say the first of January) January first (Am.)	Le 1er janvier (le premier janvier)	1. („erster“) Januar	den éischte(n) Januar	Dia 1 de Janeiro / O primeiro de Janeiro
In July	En juillet	Im Juli	am Juli	Em Julho
21st June/ 21 June (you say the twenty-first of June) June twenty-first (Am)	Le 21 juin	21. (“einundzwanzigster“) Juni	den eenanzwanzegste(n) Juni	21 de Junho
30th July / 30 July (you say the thirtieth of July) July thirtieth (Am)	Le 30 juillet	30. (“dreißigster“) Juli	den drëssegste(n) Juli	30 de Julho
Years	Années	Jahreszahlen	Joer	Anos
1784 seventeen eighty-four	mille sept cent quatre-vingt-quatre	siebzehnhundertvierundachtzig	siwwenzénghonnert-véieranachtzeg	Mil setecentos e oitenta e quatro
1970 nineteen seventy	mille neuf cent soixante-dix	neunzehnhundertsiebzig	nonzénghonnert-siwwenzeg	Mil novecentos e setenta

2015 two thousand and fifteen	deux mille quinze	zweitausendfünfzehn	zweedausendfofzéng	Dois mil e quinze
Time location	Situer dans le temps	Zeitliche Einordnung	An der Zäit situéieren	Localização no tempo
A year	Un an – une année	Ein Jahr	e Joer	Um ano
I started working last year.	J'ai commencé à travailler l'année dernière.	Ich habe letztes Jahr mit arbeiten angefangen.	Ech hunn d'lescht Joer ugefaang(en) ze schaffen.	Comecei a trabalhar o ano passado.
I've been working here for three years.	Je travaille ici depuis trois ans.	Ich arbeite seit drei Jahren.	Ech schaffen zënter dräi Joer hei.	Estou a trabalhar aqui há três anos.
I will graduate in a year.	Je serai diplômé dans un an.	Ich werde in einem Jahr meinen Abschluss machen.	An engem Joer sinn ech diploméiert.	Vou-me formar daqui a um ano.
A month	Un mois	Ein Monat	e Mount	Um mês
I've been living in Luxembourg for two months.	J'habite à Luxembourg depuis deux mois.	Ich wohne seit zwei Monaten in Luxemburg.	Ech wunnen zënter / seit zwee Méint zu Lëtzebuerg	Estou a viver no Luxemburgo há dois meses.
A day	Un jour / une journée	Ein Tag	en Dag	Um dia
I arrived yesterday.	Je suis arrivé hier.	Ich bin gestern angekommen.	Ech si gëschter ukomm.	Cheguei ontem.
I've started working today.	Je commence à travailler aujourd'hui.	Ich habe heute mit meiner Arbeit angefangen.	Ech fänken haut un ze schaffen.	Comecei a trabalhar hoje.

I'll leave in two days.	Je partirai dans deux jours.	Ich werde in zwei Tagen abfahren.	Ech ginn an zwee Deeg fort.	Partirei em dois dias.
I'll be there tomorrow.	Je serai là demain.	Ich werde morgen da sein.	Ech si (nn) muer do.	(Eu) Estarei aí amanhã.
I'll be there at two.	Je serai là à deux heures.	Ich bin um zwei Uhr da.	Ech sinn um zwou Auer do.	(Eu) Estarei aí às duas.
One hour	Une heure	Eine Stunde	Eng Stonn	Uma hora
The meeting starts in two hours.	La réunion commence dans deux heures.	Das Meeting beginnt in zwei Stunden.	D'Versammlung fänkt an zwou Stonnen un.	A reunião começa em duas horas.
A minute. I'll be there in a minute.	Une minute. J'arrive dans une minute.	Eine Minute. Ich bin in einer Minute da.	eng Minutt Ech sinn an enger Minutt do.	Um minuto. Estou aí num minuto.
Telling the time	Donner l'heure	Die Zeit sagen	Zäit uginn	Dizer as horas
It's four o'clock.	Il est quatre heures.	Es ist vier Uhr.	Et ass véier Auer.	São quatro horas.
It's ten past four.	Il est quatre heures dix.	Es ist zehn nach zwei.	Et ass zéng op véier.	São quatro e dez.
It's half past four.	Il est quatre heures et demie.	Es ist halb fünf.	Et ass hallwer fënnef.	São quarto e meia.
It's twenty to five / It's four forty.	Il est quatre heures quarante.	Es ist zwanzig vor fünf.	Et ass zwanzeg vir fënnef.	São vinte para as cinco.
It's noon / midday.	Il est midi.	Es ist Mittagzeit.	Et ass Mëtteg.	É meio-dia.

It's midnight.	Il est minuit.	Es ist Mitternacht.	Et ass Mëtternuecht.	É meia-noite.
It's one o'clock / It's one p.m.	Il est treize heures.	Es ist ein Uhr.	Et ass eng Auer mëttes.	É uma da tarde.



- **Ordinal numbers**

- Always add *-th* at the end of the numbers. Ex: *four-fourth* / *Six-sixth*.
- Exceptions: *One-first* / *two-second* / *three-third* / *five-fifth* / *nine-ninth* / *twelve-twelfth* / *twenty-twentieth* / *twenty one-twenty first* / *sixty six-sixty-sixth*

- **The time:**

- Before half (30m), always say the minutes past the current hour
E.g. *It's twenty past four (16:20). It's half past four (16:30).*
- After 31m, always say the minutes left for the next hour.
E.g. *It's quarter to five (16:40).*

With the advent of digital clocks it is as common to say four forty

- **Nombres ordinaux**

- Pour classer: nombre + ième (sauf premier): premier, deuxième, troisième
Ex: j'habite au cinquième étage.

- **An et année**

- An

- Pour exprimer l'âge (nombres cardinaux)

Ex: J'ai trente ans.

- Si complément devant "an" (prépositions, locutions)

Ex: J'habite à Luxembourg depuis trois ans / Il y a deux ans, je suis parti en Angleterre.

- Année:

- Pour exprimer l'âge (nombres ordinaux) – plus rare

Ex: Il a une trentaine d'années.

- Si pas de complément devant "année"

Ex: Cette année, je pars en vacances.

- Si adjectif qualificatif devant.

Ex: Je vous souhaite une bonne année.

- **Ordinalzahlen**

- Es wird immer ein -te an die Zahl gehangen: zwei-zweite, vier-vierte, fünf-fünfte, sechs-sechste,
Ausnahme:

Eins- erster

Zwei- zweiter

Drei- dritte

Sieben- siebte

Acht- achte

z.B.: Der dritte April / Es ist der dritte April.

Achtung:

- Bei Konstruktionen mit „am“- (an diesem Datum passiert etwas) Zahl+ te + n
z.B: Am dritten April ist mein Geburtstag.
z.B: Am fünften April fahre ich nach Paris.

• **Zahlen sprechen:**

- Bei Zahlen 1-100 wird die Einerstelle (4) vor der 10-ner Stelle (20) genannt.
14 „vierzehn“
24 „vierundzwanzig“
- Ab 100 kommt erst die Tausender-, Hunderter-Stelle, dann die Zehnerstelle (24- „vierundzwanzig“)
124 „einhundert-vierundzwanzig“
1124 „tausend-einhundert- vierundzwanzig“

• **Die Uhrzeit:**

- Bis halb (30) sagt man „nach“ der derzeitigen Stunde: 15:20- zwanzig nach drei.
- Ab halb (30) sagt man „vor“ der kommenden Stunde: 15:40- zwanzig vor vier.

• **Ordinalzahlen**

- 1–19: Zuel + ten : den zweeten, den aachten, de(n) véierzéngten,...
- Exceptionen : 1. den éischten, 3. den drëtten
- 20 — ∞ : Zuel + sten : den zwanzegsten, den zweeasiechzegsten, den honnertsten

• **Zäit**

- Genau wéi am Daitschen
z.B: Zwanzeg op dräi 3:20
z.B: Zwanzeg vir véier 3:40

- **As horas:**

- Utiliza-se o verbo “ser” para dizer as horas
- À(s): uma contração gramatical utilizada no valor de movimento espaço/ tempo.
Ex: Ele quer ir à praia. / Fiquei com ele até às 10

- Verbo haver

- Utilizado, além do seu significado (existir), na 3ª pessoa do singular para referenciar o tempo decorrido.
Ex: Ele está em Portugal há dois anos. / Ele chegou há dois minutos.

3. Seasons and weather

<i>Seasons</i>	<i>Saisons</i>	<i>Jahreszeiten</i>	<i>Joreszäiten</i>	<i>Estações do ano</i>
It's Spring.	C'est le printemps.	Es ist Frühling.	Et ass Fréijoeer.	É Primavera.
The flowers are blooming.	Les fleurs commencent à éclore.	Die Blumen blühen.	D'Blumme(n) bléien.	As flores estão a brotar.
It's Summer.	C'est l'été.	Es ist Sommer.	Et ass Summer.	É Verão.
It's hot and sunny.	Il fait chaud et ensoleillé.	Es ist heiß und sonnig.	Et ass waarm a(n) sonneg.	Está calor e sol.
It's Autumn / Fall (U.S.A.)	C'est l'automne.	Es ist Herbst.	Et ass Hierscht.	É Outono.
The leaves are falling.	Les feuilles tombent.	Die Bäume verlieren ihre Blätter.	D'Blieder falen erof.	As folhas estão a cair.

It's Winter.	C'est l'hiver.	Es ist Winter.	Et ass Wanter.	É Inverno.
It's snowing.	Il neige.	Es schneit.	Et schneit.	Está a nevar.
What's the weather like?	Quel temps fait-il?	Wie ist das Wetter?	Wéi ass d'Wieder?	Como está o tempo?
It's hot.	Il fait chaud.	Es ist heiß.	Et ass waarm.	Está calor.
It's cold.	Il fait froid.	Es ist kalt.	Et ass kal.	Está frio.
It's sunny.	Il fait ensoleillé / Le temps est ensoleillé.	Es ist sonnig.	Et ass sonnig / D'Sonn schéngt.	Está sol.
Nice day, isn't it?	Il fait si beau/ Quelle belle journée.	Schönes Wetter, oder?	Wat e(n) schéint Wieder /Wat e(n) schéinen Dag.	Está um belo dia, não está?
It's cloudy.	Il fait nuageux / Il y a des nuages.	Es ist wolkig.	Et ass bedeckt.	Está nebulado.
It's windy.	Il fait venteux / Il y a du vent.	Es ist windig.	Et ass Wand.	Está vento.
It's rainy.	Il fait pluvieux / Il pleut.	Es ist regnerisch.	Et ass reeneg / Et reent.	Está a chover.
It's stormy. Terrible weather!	Le temps est orageux. Quel mauvais temps !	Es ist stürmisch. Schreckliches Wetter!	Et ass stiirmesch.	Está a trovejar. Está um tempo terrível.
It's snowing.	Il neige.	Es schneit.	Et schneit.	Está a nevar.

It's foggy.

Il y a du brouillard.

Es ist nebelig.

Et ass Niwwel /
Et ass niwweleg.

Está nevoeiro.



➤ FOCUS BOX 3

- **Creating adjectives**

- *In English, you can form adjectives by adding a "y" at the end of the noun. Exceptions: One-first / two-second / three- Ex: Cloud-cloudy / Rain-Rainy*

- **Verbes impersonnels**

- *Il y a, il fait, il pleut, il neige => « il » ne désigne pas une personne.*

- **Adjektivendungen**

- *Im Deutschen gibt es viele verschiedene Adjektivformen. Bei Wetteradjektiven wird die Form aus dem Nomen gebildet und die meisten Formen müssen auswendig gelernt werden.*

-ig	Der Wind	windig	„Es schneit“ =>beschreibt keine Person
	Die Sonne	sonnig	
-isch	der Sturm	stürmisch	
	Der Regen	regnerisch	

- Mögliche Adjektivendungen: -ig, -isch, -lich, haft, -sam, -ern, -bar, -sam
z.B. : Schmutzig, europäisch, feierlich, traumhaft, mühsam, hölzern, hörbar, schweigsam

- **Prepositiounen**

	Origine	Positioun	Destinatioun
Land M	aus dem	an dem (am)	an de(n)
Land W	aus der	an der	an d'
Land S	aus	a(n)	a(n)
Localitéit	vu(n)	zu	op

z.B. : Ech kommen aus Italien vu(n) Perugia / aus dem Vietnam vun Hanoi / aus der Belsch vu(n) Bréissel

z.B. : Ech wunnen an Italien zu Perugia / am Vietnam zu Hanoi / an der Belsch zu Bréissel

z.B. : Ech ginn an Italien op Perugia / an de(n) Vietnam op Hanoi / an d'Belsch op Bréissel

- Origine / Hierkonft :

z.B. : Ech kommen aus (Land) vu(n) (Localitéit)

z.B. : Ech kommen aus Spuenien vu(n) Malaga. Du kënns aus Frankräich vu(n) Paräis.

- Adress :

z.B. : Ech wunnen an (Land) zu ... (Localitéit)

z.B. : Ech wunnen an Däitschland zu München. Hatt wunnt a(n) Portugal zu Porto.

- Exceptioun / Ausnam :

z.B. : Ech wunnen zu Lëtzebuerg zu Ettelbréck. (= Regel vun de Mini-Länner (Lëtzebuerg, Liechtenstein, Monaco, Andorra) : zu + Land)

z.B. : Ech wunnen zu Lëtzebuerg - Stad : Ech wunnen an der Stad.

- Genre vun de(n) Länner :

Länner = sächlech : Artikel : _Italien, _Irland, _Madagaskar
 Exceptionen / Ausnamen : M : den Vietnam, de(n) Kosovo, den Iran, den Irak
 W : d'Belsch, d'Schwäiz, d'Tierkei, d'Mongole

4. Presentations, talking about yourself and others, descriptions

Self-presentation	Parler de soi	Sich vorstellen	Vu sech schwätzen	Apresentação
My name is Marc.	Je m'appelle Marc.	Ich heiße Marc.	Ech heesche (n) Marc.	O meu nome é Marc.
I was born on 23 July 1985.	Je suis né le 23 juillet 1985.	Ich wurde am 23. Juli 1985 geboren.	Ech sinn den 23. Juli gebuer.	(Eu) Nasci a 23 de Julho de 1985.
I'm from France / England / Portugal.	Je viens de France / d'Angleterre / du Portugal.	Ich komme aus Frankreich / England / Portugal.	Ech kommen aus Frankräich / Enland / Portugal.	(Eu) Sou da França, da Inglaterra, de Portugal.
I live in Luxembourg / France / England.	Je vis au Luxembourg / en France / en Angleterre.	Ich lebe in Luxemburg / Frankreich / England.	Ech wunnen zu Lëtzebuerg / a Frankräich / an England.	(Eu) Vivo no Luxemburgo, em França, em Inglaterra.
I live at 16, Eglise Street.	J'habite 16, rue de l'église.	Ich wohne auf der Eglisenstraße Nummer 16.	Ech wunnen 16, rue de l'église.	(Eu) Vivo no número 16 da Eglise Street.
I'm a dentist / a doctor / a hairdresser / a student.	Je suis dentiste / médecin / coiffeur / étudiant.	Ich bin Zahnarzt / Doktor / Friseur / Student.	Ech sinn Zäandokter / Dokter / Coiffer / Student.	(Eu) Sou dentista / médico / cabeleireiro / estudante / empregado.

I'm married.	Je suis marié.	Ich bin verheiratet.	Ech si(nn) bestuet.	(Eu) Sou casado.
I'm divorced.	Je suis divorcé.	Ich bin geschieden.	Ech si(nn) gescheet.	(Eu) Sou divorciado.
I'm single.	Je suis célibataire.	Ich bin ledig.	Ech si(nn) leedeg.	(Eu) Sou solteiro.
I've got three children.	J'ai trois enfants.	Ich habe drei Kinder.	Ech hunn dräi Kanner.	(Eu) Tenho três filhos.
Learning a language	Apprendre une langue	Eine Sprache lernen	Eng Sprooch léieren	Aprender uma língua.
I speak four languages: English, French, Luxembourgish and German.	Je parle quatre langues: anglais, français, luxembourgeois et allemand.	Ich spreche vier Sprachen: Englisch, Französisch, Luxemburgisch und Deutsch.	Ech schwätzen véier Sproochen: Englesch, Franséisch, Lëtzebuergesch an Däitsch.	Eu falo quatro línguas: Inglês, Francês, Luxemburguês e Alemão.
English is my mother-tongue. What about you?	L'anglais est ma langue maternelle. Et vous/ et vous-même?	Englisch ist meine Muttersprache. Wie ist es bei Ihnen?	Englesch ass meng Mammesprooch. An Dir?	O Inglês é a minha Língua Materna. E qual é a tua?
I'm sorry, I don't understand.	Désolé, je ne comprends pas.	Entschuldigung, ich verstehe Sie nicht.	Et deet mer leed, ech verstinn net.	Lamento, não percebi.
Could you repeat that please?	Pouvez-vous répéter svp. (s'il vous plaît)?	Könnten Sie das bitte noch einmal wiederholen?	Kënnt Dir widderhuelen, wann ech gelift?	Pode repetir, por favor?
Could you speak more slowly / slower please?	Pouvez-vous parler plus lentement, svp ?	Könnten Sie langsamer sprechen?	Kënnt Dir méi lues schwätzen, w.e.g.?	Poderia falar mais devagar?

Do you speak Spanish or Italian?	Parlez-vous espagnol ou italien?	Sprechen Sie Spanisch oder Italienisch?	Schwätzt Dir Spuenesch oder Italienesch?	Fala Espanhol ou Italiano?
What does that mean?	Qu'est-ce que ça veut dire?	Was heißt das?	Wat heescht dat?	O que significa ...?
Talking about your feelings	Parler de ses sentiments	Über seine Gefühle reden	Iwwer seng Gefiller schwätzen	Falar sobre os sentimentos
I'm happy.	Je suis content / heureux.	Ich bin glücklich / fröhlich.	Ech si (nn) frou / glécklech.	(Eu) Estou feliz.
I'm in a good mood.	Je suis de bonne humeur.	Ich habe gute Laune.	Ech si (nn) gutt gelaunt.	Estou alegre.
I'm angry with him/ mad at him.	Je suis fâché avec lui/ sur lui.	Ich bin sauer auf ihn.	Ech si (nn) rose(n) mat him.	(Eu) Estou zangado.
I'm sad / upset.	Je suis triste.	Ich bin traurig / Ich bin aufgebracht.	Ech si (nn) traureg.	(Eu) Estou triste.
I'm unhappy.	Je suis malheureux.	Ich bin unglücklich.	Ech sinn onglécklech.	Estou descontente.
I'm disappointed.	Je suis déçu.	Ich bin enttäuscht.	Ech sinn enttäuscht.	Estou desiludido.
I am impatient/ excited.	Je suis impatient.	Ich kann es kaum erwarten.	Ech sinn ongedëlleg / opgereegt.	Estou impaciente.

Talking about your work	Parler de son métier	Über seinen Beruf reden	Iwwer seng Aarbecht schwätzen	Falar sobre o emprego.
I love my job.	J'aime mon travail.	Ich mag meine Arbeit.	Ech hu(nn) meng Aarbecht gär.	(Eu) Adoro o meu trabalho.
I work in an office.	Je travaille dans un bureau.	Ich arbeite in einem Büro.	Ech schaffen an engem Büro.	(Eu) Trabalho num escritório.
We are a team of five people.	On est une équipe de cinq personnes.	Mein Team besteht aus fünf Personen.	Mir sinn eng Equipe vu(n) fënnef Leit.	(Nós) Somos uma equipa de cinco pessoas.
I've got four colleagues.	J'ai quatre collègues.	Ich habe vier Kollegen.	Ech hu(nn) véier Kollegen.	(Eu) Tenho quatro colegas.
My boss' name is Henry/ My boss is called Henry.	Mon supérieur s'appelle Henri/ Le nom de mon supérieur est Henri.	Mein Vorgesetzter heißt Henry / Der Name meines Vorgesetzten ist Henry.	Mäi Chef heescht Henri.	O nome do meu patrão é Henry.
I work late / I work long hours.	Je reste tard au travail.	Ich habe lange Arbeitszeiten.	Ech bleiwen haut spéit op der Aarbecht.	(Eu) Trabalho até tarde.
Physical description	Décrire physiquement une personne	Das Aussehen beschreiben	Physesch Beschreiwung vun enger Persoun	Descrição física
He's big / small.	Il est grand / petit.	Er ist groß / klein.	Hien ass grouss / kleng.	Ele é grande / pequeno.
He's thin / fat.	Il est mince / gros.	Er ist dünn / dick.	Hien ass dënn / déck.	Ele é magro / gordo.
He's got brown / black / blond / grey hair.	Il a les cheveux bruns / noirs / blonds / gris.	Er hat braune / schwarze / blonde / graue Haare.	Hien huet brong / schwaarz / blond / gro Hoer.	Ele tem cabelo castanho / preto / louro / cinzento.

He's got long / short hair.	Il a les cheveux longs / Il a les cheveux courts.	Er hat lange / kurze Haare.	Hien huet laang / kuerz Hoer.	Ele tem cabelo comprido / curto.
He's bald.	Il est chauve.	Er hat eine Glatze.	Hien huet eng Glatz.	Ele é careca.
He's got blue / green / brown eyes.	Il a les yeux bleus / verts / noisette.	Er hat blaue / grüne / braune Augen.	Hien huet blo / gréng / brong Aen.	Ele tem olhos azuis / verdes / castanhos.
He is good looking/ handsome.	Il est beau.	Er sieht gut aus.	Hien ass schéin.	Ele é bonito.
She is beautiful/ attractive/ pretty.	Elle est belle.	Sie ist wunderschön / attraktiv / hübsch.	Si / hatt ass schéin. Si / Hatt ass flott.	Ela é linda.
He / She is cute.	Il / Elle est joli(e)/mignon(n) (e).	Er / Sie ist süß.	Hien / si / hatt ass léif.	Ele / Ela é engraçado(a).
Talking about someone's character	Parler du caractère d'une personne	Über den Charakter einer Person sprechen	Iwwer de Charakter vun enger Persoun schwätzen	Falar sobre o carácter de alguém
He's kind / nice.	Il est gentil / aimable / serviable.	Er ist herzlich / nett.	Hien ass léif / fein.	Ele é simpático.
He's hardworking.	Il travaille dur.	Er arbeitet hart.	Hien ass hëllefsbereet.	Ele é trabalhador.
He's generous.	Il est généreux.	Er ist großzügig.	Hien ass generéis.	Ele é generoso.
He's rude, unpleasant.	Il est antipathique / désagréable.	Er ist unfreundlich / unsympathisch.	Hien ass onsympathesch / desagrabel.	Ele é malcriado / desagradável.

Describing an object	Décrire un objet	Ein Objekt beschreiben	Eng Saach beschreiwen	Descrever um objecto.
It's a chair / a desk.	C'est une chaise / un bureau /	Das ist ein Stuhl / ein Tisch.	Et ass e(n) Stull / e(n) Schreifdësch.	É uma cadeira / secretária.
The desk is in the office.	Le bureau est dans cette pièce.	Der Tisch ist im Büro.	De(n) Schreifdësch ass am Büro.	A secretária está no escritório.
It's a big brown desk. It's a small chair.	C'est un grand bureau brun. C'est une petite chaise.	Es ist ein großer brauner Tisch. Es ist ein kleiner Stuhl.	Et ass e(n) grouse(n) bronge(n) Schreifdësch. Et ass e klenge Stull.	É uma secretária grande e castanha. É uma cadeira pequena.
This desk is big. This chair is small.	Ce bureau est grand. Cette chaise est petite.	Es ist ein großer Tisch. Es ist ein kleiner Stuhl.	Dëse(n) Schreifdësch ass grouss. Dëse(n) Stull ass kleng.	A secretária é grande. Esta cadeira é pequena.
It's a red / yellow / orange / pink / purple sweater.	C'est un pull rouge / jaune / orange / rose / mauve.	Es ist ein roter / gelber / orangener / pinker / violetter Pullover.	Et ass e(n) roude(n) / giele(n) / rosae(n) / mofe(n) Plover.	É uma camisola vermelha / amarela / laranja / rosa / roxa.
Describing a place	Décrire un endroit	Einen Ort beschreiben	Eng Plaz beschreiwen	Descrever um local
It's a beautiful house / It's a big house.	C'est une belle maison / C'est une grande maison.	Es ist ein wunderschönes Haus / Es ist ein großes Haus.	Et ass e(n) schéint Haus. / Et ass e(n) grousst Haus.	É uma casa linda. / É uma casa grande.
Your house is huge.	Votre maison est immense.	Ihr Haus ist riesig.	Äert Haus ass immens grouss.	A sua casa é enorme.
This city is wonderful.	Cette ville est magnifique.	Diese Stadt ist wundervoll.	Dës Stad ass wonnerschéin.	Esta cidade é maravilhosa.

There are big trees in the park.

Il y a de grands arbres dans ce parc.

Es gibt große Bäume im Park.

Et si(nn) grous Beem am Park.

Existem grandes árvores no parque.



➤ FOCUS BOX 4

- The verb have got

I have got

We have got

You have got

You have got

He/ she/ it has got

They have got

- Affirmative: verb “to have” and “have got” are equally used.

E.g. *I have a pencil / I have got a pencil.*

- Negative : (person+verb+not+got)

E.g. *I have not got a pencil = I haven't got a pencil.*

- Question : (verb+person+got)

E.g. *Has she got a pencil?*

- Masculine and feminine :

- *In English, most words cover the masculine and feminine form. Ex: teacher-teacher.*

- *Exceptions: actor-actress / hero-heroine / poet-poetess / man-woman / etc...*

- Singular and plural:

- *In English, just add the –s or –es to form the plural. Ex: pencil-pencils / kiss-kisses / etc...*
- *Exceptions: Mouse-mice / child-children / Man-men / cherry-cherries / knife-knives/ etc...*

- **Nouns and articles:**

- Definite : known element

The vegetable
The man
The vegetables
The men

- Indefinite: unknown element

A vegetable
An helicopter
Some vegetables
Some helicopters

- Possessive Adjectives:

I
My father / My mother / My parents
We
Our father / Our mother / Our parents
You
Your father / Your mother / Your parents
You
Your father / Your mother / Your parents
He-she-it
His father / Her mother / Its parents
They
Their father / Their mother / Their parents

- Prepositions of place:

- *Origin: from*
E.g: *I come from Belgium.*

- *Place: in*
E.g: *I live in Paris. I live in France. I live in Europe.*
- *Destination: to*
E.g: *I go to Paris. I go to France. I go to Europe.*

- **Verbe avoir**

*J'ai
Tu as
Il – elle – on a
Nous avons
Vous avez
Ils – elles ont*

- « Avoir » utilisé pour :
 - *l'âge :*
Ex : *J'ai trente ans*
 - *la possession:*
Ex : *J'ai une maison*
 - *la description physique (+ noms)*
Ex : *J'ai des yeux bleus*

- **Masculin et féminin des noms et des adjectifs**

Féminin régulier : masculin + « e »
Ex : *Il est grand / Elle est grande*
Ex : *Il est anglais / Elle est anglaise*

- Féminins particuliers :
 - *-en / -enne : Il est musicien / Elle est musicienne*
 - *-on / -onne : Il est bon / Elle est bonne*
 - *-er / -ère : Il est infirmier / Elle est infirmière*
 - *-eur / -euse : Il est serveur / Elle est serveuse*
 - *-teur / -trice : Il est acteur / Elle est actrice*

Cas particuliers : beau/ belle – vieux/ vieille – gentil/ gentille

- Singulier et pluriel des noms et des adjectifs

Pluriel régulier : singulier + « s »

Il est grand / Ils sont grands Elle est grande / Elles sont grandes

- Pluriels particuliers

- finale en « -x » : pas de changement Il est vieux / Ils sont vieux
- finale en « -s » : pas de changement Il est français / Ils sont français
- finale en « eu » : s ou x Bleu / Bleus le cheveu / Les cheveux

- Noms et déterminants

En français, le nom est généralement précédé d'un article

- *Défini: élément connu & généralité*

Le chien

L'homme

Les hommes

Les avions

- *Indéfini : élément non connu*

Un chien

Un homme

Une femme

- Adjectifs possessifs

Je

Mon père / Ma mère / Mes parents Nous

Notre père / Notre mère / Nos parents

Tu

Ton père / Ta mère / Tes parents Vous

Votre père / Votre mère / Vos parents

Il – Elle – On

*Son père / Sa mère / Ses parents Ils – Elles
Leur père / Leur mère / Leurs parents*

- Verbes en « ER » (verbes 1er groupe) : laver / manger / appeler
- Radical (laver) + -e / -es / -e / -ons / -ez / -ent

Ex :

*Je lave / je mange / j'appelle /
Nous lavons / nous mangeons / nous appelons
Tu laves / tu manges / tu appelles
Vous lavez / vous mangez / vous appelez
Il lave / il mange / il appelle
Ils lavent / ils mangent / ils appellent*

- **Prépositions de lieu**

- Origine : venir + de/ d'/ du
Ex : *Je viens de Belgique (fem) / d'Angleterre / du Luxembourg (masc)*
- Situation : habiter + à (ville)
Ex : *J'habite à Paris*
 - vivre + en / au (pays)
Ex : *J'habite en France (fem) / au Luxembourg (masc)*
- Destination : aller + à / en
 - à + ville :
Ex : *Je vais à Paris*
 - en/ au + pays :
Ex : *Je vais en Angleterre (fem) / au Luxembourg (masc)*

- **Das Verb haben**

*Ich habe
Du hast
Er / Sie / Es hat
Wir haben
Sie haben*

Ihr habt

- Verwendung:
 - *Eigentum*
z.B: Ich habe einen Hund
 - *Erscheinung*
z.B: Ich habe blaue Augen
 - *- Verneinung: („kein“, da Nomen) (Person+verb+“nicht“/ “kein,e“)*
z.B: Ich habe keinen Bruder.
z.B: Ich habe keine Angst.
- **Plural von Nomen**
- Bestimmter Artikel:
 - *Im Singular gibt es 3 Artikel: „der“ (männlich), „die“ (weiblich) und „das“ (neutrum)*
z.B: Der Mann (er), die Frau (sie), das Kind (es)
 - *Im Plural wird alles zu „die“.*
z.B: Die Männer, die Frauen, die Kinder
- Unbestimmter Artikel:
 - *Im Singular gibt es zwei Artikel: „ein“ (männlich), „eine“ (weiblich)*
 - *Der Artikel „das“ wird ebenfalls mit „ein“ (männlich ersetzt)*
z.B: Ein Mann, eine Frau, ein Kind
 - *Im Plural gibt es keinen Artikel: X*
z.B: Ich sehe X Männer / Ich sehe X Frauen / Ich sehe X Kinder
- *Adjektive werden an Subjekte angeglichen:*
z.B: Das ist ein großer Mann / Das ist eine große Frau

		unbestimmter Artikel	bestimmter Artikel -e
Männlich: -er	der Hund	ein schöner Hund	der schöne Hund
Weiblich: -e	Die Katze	eine schöne Katze	die schöne Katze
Neutrum: -es	Das Kind	ein schönes Kind	das schöne Kind

- Der Plural der Adjektive

Männlich:

Weiblich:

Neutrum:

unbestimmter Artikel

zwei schöne Hunde

zwei schöne Katzen

zwei schöne Kinder

bestimmten Artikel -en

die schönen Hunde

die schönen Katzen

die schönen Kinder

- Possessivpronomen
(Endung: -n (m.), -e (f.), -e(pl.))

Person im Singular

Ich

Mein Vater / Meine Mutter / Meine Eltern

Du

Dein Vater / Deine Mutter / Deine Eltern

Er / Sie / Es

Sein Vater / Seine Mutter / Seine Eltern

Person im Plural

Wir

Vater / unsere Mutter / Unsere Eltern

Ihr

Euer Vater / Eure Mutter / Eure Eltern

Sie

Ihr Vater / Ihre Mutter / Ihre Eltern

- **Ortsangaben**

- Herkunft: kommen + aus / stammen+aus
z.B: Ich komme aus Frankreich, aber meine Mutter stammt aus England
- Situation: Verb + in
z.B: Ich wohne in Deutschland. / Ich lebe in Holland. / Ich bin in der Schule. /
- Bewegungsrichtung: Verb+ / zur (weiblich) / zum (männlich / neutrum)
z.B: Ich gehe zur Schule. / Ich gehe zur Bäckerei. / Ich gehe zur Universität.
z.B: Ich gehe zum Rathaus (das Rathaus). / Ich gehe zum Marktplatz.
- Bei Berufsbezeichnungen: immer männlich:
z.B: Ich gehe zum Bäcker/ Arzt / Friseur...
- Ausnahme:
(Situation) Ich bin zu Hause.
(Bewegung) Ich gehe nach Hause.

- **Adjektivendeklination :**

M : Adjektiv + e(n) : e(n) klengen Auto, en neie(n) Stull
 W : Adjektiv + — : eng schéi(n) Fra, eng blo Fotell
 S : Adjektiv + t : e(n) grousst Haus, e(n) vollt Glas
 P : Adjektiv + — : al Leit, héich Häiser

- **Possessivadjektiver :**

	männlech	weiblech	sächlech	Pluriel
ech	mäi(n)	meng	mäi(n)	Meng
Du	däi(n)	deng	däi(n)	Deng
Hien / hatt	säi(n)	seng	säi(n)	Seng
Si	hire(n)	hir	hiert	Hir
Mir	onse(n), eise(n)	ons, eis	onst, eist	ons, eis
Dir	ären	är	äert	Är
si	hire(n)	hir	hiert	hir

- Reflexivpronomen :

Ech	mech	ech wäsche(n) mech
du	dech	du raséiers dech
hien / si / hatt	sech	hien / si / hatt duscht sech
mir	ons / eis	mir kuchen ons
dir	iech	dir ameséiert iech
si	sech	si laache(n) sech

- et = onperséinleche *Sujet* : et schneit / et ass näischt geschitt / et ass deier

- **De Futur**

De Futur / d'Zukunft existéiert net op Lëtzebuerg ; mir gebrauchen de Present :
 Ech kommen am August. Ech ginn den Owend an de Kino. Ech plënnenen an dräi Méint.
 - just : den hypothetische Futur existéiert :

*Ech wäert kommen (wann alles gutt geet)
Du wäers gesinn, hie kënnt ze spéit.
Dir wäert dräi Stonne brauchen bei deem Verkéier.*

- **Verbo ter: ***

*Eu tenho
Tu tens
Ele/ ela tem
Nós temos
Vós tendes
Eles têm.
Ex: Eu tenho cabelo preto. / Eles têm cabelo louro.*

- **Masculino e feminino:**

- Regra geral, basta trocar o "o" por "a" para transformar um substantivo/ adjectivo masculino em feminino. Por vezes, acrescenta-se o "a".

Ex: *Simpático - simpática / belo - bela / professor - professora / doutor - doutora*

- Singular e plural: Regra geral: acrescenta-se o "s" no final da palavra para formar o plural.

Ex: *cadeira - cadeiras / mesa - mesas / carro - carros / aluno - alunos*

- **Substantivos e determinantes artigos:**

Masculino
Feminino
Plural (masc. e fem.)

- Definidos: Elemento conhecido

O legume

O cão
A mulher

Os legumes
Os cães
As mulheres

- Indefinidos: Elemento desconhecido

Um legume
Um cão
Um homem
Uma casa
Uma mulher
Uns legumes
Uns cães
Umas casas
Umas mulheres

- **Adjectivos possessivos:**

Eu
O meu pai / a minha mãe / os meus pais / as minhas mães
Nós
O nosso pai / a nossa mãe / os nossos pais / as nossas mães
Tu
O teu pai / a tua mãe / os teus pais / as tuas mães
Vós
O vosso pai / a vossa mãe / os vossos pais / as vossas mães
Ele - ela
O seu pai / a sua mãe / os seus pais / as suas mães
Eles
Os seus pais / as suas mães

- Para referenciar o plural, usamos sempre o género masculino desde que haja um elemento masculino integrado.
dez alunas e um aluno – os alunos / o pai e a mãe – os meus pais.

- **Verbos em “ar” (1º grupo) – lavar, manjar, chamar**

Radical (lavar) + -o / -as / -a / -amos / -ais / -am

Eu lavo / eu manjo / eu chamo / Nós lavamos / nós manjamos / nós chamamos
Tu lavas / tu manjas / tu chamas / Vós lavais / vós manjais / vós chamais

Ele lava / ela manja / ele chama
Eles lavam / eles manjam / eles chamam

- **Preposições de lugar:**

- Origem: de (género indefinido) / do (masculino) / da (feminino)

Ex : Eu venho da Bélgica. / Eu venho do Luxemburgo / Eu venho de Bruxelas.

- Lugar: em (género indefinido) / no (masculino) / na (feminino)

Ex : Eu vivo em Paris. Eu vivo na França. Eu vivo na Europa. Eu vivo no Luxemburgo.

- Destino: para

Ex : Eu vou para Paris. Eu vou para a França. Eu vou para a Europa.

5. Making polite conversation and small talk

Is this your first time here?	Vous êtes ici pour la première fois?	Sind sie zum ersten Mal hier?	Sidd Dir fir d'éischt hei?	É a tua primeira vez aqui?
Yes, it is.	Oui, en effet.	Ja, bin ich.	Jo.	Sim.

No, I've been here before.	Non, j'y étais avant.	Nein, ich war schon einmal hier.	Nee, ech war schonn hei.	Não, nunca cá estive.
You look great.	Vous avez très bonne mine.	Sie sehen heute sehr gut aus.	Dir gesitt gutt aus.	Estás ótimo(a).
I like your dress/ What a lovely dress.	J'aime votre robe/ Quelle belle robe.	Ich mag Ihr Outfit / Was für ein schönes Outfit.	Wat e(n) flotte(n) Rack.	Adoro o teu vestido. Que vestido lindo.
Thank you.	Merci.	Danke schön.	Merci.	Obrigado(a).
Would you like a drink?	Vous désirez boire quelque chose?	Möchten Sie etwas trinken?	Wëllt Dir eppes drénken?	Desejas uma bebida?
Yes, please.	Oui, merci.	Ja, bitte.	Jo, Merci.	Sim, obrigado(a).
No, thanks. Maybe later.	Non, merci. Peut-être plus tard.	Nein danke, vielleicht später.	Nee, Merci. Vlächicht méi spéit.	Não. Talvez mais tarde.
How is your family / wife/ husband/ friend?	Comment va votre famille/ femme / mari / ami?	Wie geht es Ihrer Familie / Ihrer Frau / Ihrem Mann / Ihrem Freund/ Ihrer Freundin?	Wéi geet et Ärer Famill / Ärem Mann / Ärem Frënd?	Como está a tua família/ esposa / marido / amigo(a)?
They are fine/ very well, thanks.	Tout le monde va très bien, merci.	Es geht allen sehr gut, danke.	Et geet jidderengem gutt, Merci.	Eles estão bem/ muito bem, obrigado.
Would you like to come to a party next Friday?	Voulez-vous venir à une fête vendredi prochain?	Möchten Sie nächsten Freitag auf eine Party mitkommen?	Wëllt Dir nächste(n) Freideg op e(n) Fest kommen?	Gostavas de ir a uma festa na próxima Sexta-Feira?

I'd love to.	Je voudrais bien.	Sehr gerne.	Jo, gärén.	Adorava.
I am afraid I've already got plans.	Je suis désolé mais j'ai d'autres projets.	Ich fürchte, ich bin leider verhindert.	Et deet mer leed, mee ech hu(nn) schonn eppes.	Não vai dar, já tenho planos.
How about going to the movies?	Que dites-vous d'un cinéma?	Würden Sie gerne ins Kino gehen?	Wat haalt Dir dovun, e Film kucken ze goen?	E que tal irmos ao cinema?
Let's go out.	Allons quelque part/ Sortons ce soir.	Lass uns heute Abend weggehen.	Kommt, mir ginn anzwousch.	Vamos sair.
Good idea.	Bonne idée.	Gute Idee.	Gutt Iddi.	Boa ideia.
I'm sorry I can't. I'm very busy.	Je suis désolé, je ne peux pas. Je suis très occupé.	Es tut mir Leid, ich bin momentan sehr beschäftigt.	Et deet mer leed, ech hunn zevill ze dinn.	Lamento, não dá. Estou muito ocupado(a).
What are you doing tonight/ tomorrow night/ at the weekend?	Vous faites/ Tu fais quoi ce soir/ demain soir / ce week-end/ cette fin de semaine?	Was machen Sie/ machst du heute Abend / dieses Wochenende?	Wat maacht Dir / méchs du den Owend / muer den Owend / de(n) Weekend?	O que vais fazer hoje à noite / amanhã à noite / no fim-de-semana?
Nothing special.	Rien de spécial.	Nicht Großes / Nichts besonderes.	Näischt Extraes.	Nada de especial.
I'd like to go to a concert.	J'aimerais aller au concert.	Ich würde gerne ein Konzert besuchen.	Ech géing gär op e Concert goen.	Gostava de ir a um concerto.
I'd like to go out.	J'aimerais sortir.	Ich würde gerne ausgehen.	Ech géing gär erausgoen.	Gostava de sair.
What's on at the cinema?	Qu' est-ce qu'il y a au cinéma?	Was läuft zurzeit im Kino?	Wat leeft den Owend am Kino?	O que está a passar no cinema?

Do you play an instrument?	Vous jouez d'un instrument?	Spielen Sie ein Instrument?	Spillt Dir / Spills du en Instrument?	Tocas um instrumento?
Yes, I play the piano/ the guitar/ the flute / the cello/ the drums/ the trumpet/ the violin.	Oui, je joue du piano/ de la guitare/ de la flûte/ du violoncello/ du tambour/ de la trompette /du violon.	Ja, ich spiele Klavier / Gitarre / Flöte / Cello / Schlagzeug / Trompete / Geige.	Jo, ech spille(n) Piano / Flütt / Cello / Trompett / Gei.	Sim, toco piano / guitarra / flauta / violoncelo / bateria / trompete / violino.
Is it alright if I smoke?	Puis-je fumer ici?	Darf man hier rauchen?	Däerf ech hei fëmmen?	Posso fumar?
Yes, sure/ Sure, no problem.	Oui, bien sûr / Oui, pas de problème/ sans problème.	Ja, darf man/ Klar, kein Problem.	Jo, natierlech. Jo, kee(n) Problem.	Sim, claro, sem problema.
Do you mind if I open the window?	Ca vous dérange si j'ouvre la fenêtre?	Stört es Sie, wenn ich das Fenster öffne?	Stéiert et lech, wann ech d'Fenster opmaachen?	Importas-te que abra a janela?
Not at all.	Pas du tout.	Überhaupt nicht.	Neen, iwwerhaupt net.	De todo.
Shall I do that for you?	Puis-je faire ça pour vous?	Soll ich das für Sie machen?	Kann ech dat fir lech / fir dech maachen?	Queres que o faça por ti?
Yes, thanks/ That would be great.	Oui, merci/ Ce serait super.	Ja, bitte / Das wäre toll, danke.	Jo, Merci Dat wier immens.	Sim, isso seria ótimo.
That's very nice of you.	C'est très gentil de votre part.	Das ist sehr nett von Ihnen.	Dat ass ganz léif vun lech / vun dir.	É muito simpático da tua parte.
Could you turn the music down please?	Pouvez-vous baisser la musique, svp?	Könnten Sie bitte die Musik leiserstellen?	Kanns du w.e.g. d'Musek méi lues maachen?	Podias baixar a música, por favor?

Of course/ sure.	Bien sûr / certainement.	Ja, natürlich.	Jo, natierlech.	Claro.
Excuse me.	Excusez-moi.	Entschuldigen Sie.	Entschëlleg(t) mech.	Com licença.
Sorry/ I'm so sorry.	Je suis désolé.	Es tut mir Leid.	Et deet mir leed.	Perdão. Desculpa / Peço desculpa.
Never mind.	Pas de problème.	Kein Problem.	Dat mécht näischt.	Tudo OK.
That's OK.	C'est bon.	Macht nichts.	Dat ass kee(n) Problem.	Sem problemas.
Don't worry about it.	Ne vous faites pas de soucis.	Machen Sie sich keinen Kopf.	Maacht /ech keng Gedanken.	Não te preocupes.
No problem at all.	Il n'y a aucun souci.	Das ist gar kein Problem.	Dat ass fantastesch.	Isso é fantástico.*
What a shame.	Quel dommage/ Dommage.	Wie schade.	Wéi schued.	Que pena.
That's fantastic.	C'est formidable.	Das ist wundervoll.	Dat ass fantastesch.	Isso é fantástico.*
That's great.	C'est super.	Das ist super.	Dat ass immens.	Isso é ótimo.
That's so amazing.	Incroyable.	Das ist Wahnsinn.	Nee, dat ass net ze faassen.	Isso é fantástico.*
How sweet.	C'est gentil.	Das ist nett.	Wéi léif.	Que querido.
Oh, she is so cute.	Elle est si mignonne.	Oh, Sie ist so süß.	Hatt ass sou léif.	Oh, ela é tão gira.

What a lovely surprise.	Quelle belle surprise.	Was für eine schöne Überraschung.	Wat eng flott Iwwerraschung.	Que surpresa agradável.
Really?	Vraiment?	Wirklich?	Wierklech?	A sério?
Are you sure?	C'est sûr/ vous êtes sûr/ tu es sûr?	Wirklich? / Sind Sie sicher? / Bist du sicher?	C'est sûr/ vous êtes sûr/ tu es sûr? Bass du sécher?	Tens a certeza?
How interesting.	Très intéressant/ C'est fort intéressant.	Wie interessant.	Très intéressant/ C'est fort intéressant Wéi interessant.	Que interessante.
I see.	Je vois/ je comprends.	Ich verstehe.	Ech verstinn.	Estou a ver.

6. Going to work

I go to work by car everyday.	Chaque jour je vais travailler en voiture / Je vais au travail en voiture tous les jours.	Ich komme jeden Tag mit dem Auto zur Arbeit.	All Dag fueren ech mam Auto op d'Aarbecht.	Todos os dias, vou para o trabalho de carro.
I go to work by bike.	Je vais travailler en vélo / Je vais au travail en vélo.	Ich komme mit dem Fahrrad zur Arbeit.	Ech fuere(n) mam Vëlo schaffen / op d'Aarbecht.	(Eu) Vou para o trabalho de bicicleta.
I go to work by bus on Mondays.	Les lundis je vais au travail en bus.	Ich komme montags mit dem Bus zur Arbeit.	Méindes fuere(n) ech mam Bus schaffen / op d'Aarbecht.	Às Segundas-feiras vou para o trabalho de autocarro.*
I go to work by train twice a week.	Je vais au travail en train deux fois par semaine.	Ich komme zwei Mal die Woche mit dem Zug zur Arbeit.	Zweemol an der Woch fuere(n) ech mam Zuch schaffen / op d'Aarbecht.	(Eu) Vou para o trabalho de comboio (duas vezes por semana).

I go to work by tube / subway.	Je vais au travail en métro.	Ich komme mit der Metro / der U-Bahn zur Arbeit.	Ech fuere(n) mam Metro schaffen / op d'Aarbecht.	(Eu) Vou para o trabalho de metro.
I never go to work by plane.	Je ne vais jamais au travail en avion.	Ich komme niemals mit dem Flugzeug zur Arbeit.	Ech fléie(n) ni mam Fliger schaffen / op d'Aarbecht.	(Eu) nunca vou para o trabalho de avião.
I walk to work.	Je vais travailler à pieds.	Ich gehe zu Fuß zur Arbeit.	Ech ginn zu Fouss schaffen / op d'Aarbecht.	(Eu) Vou para o trabalho a pé.

7. At the tourist's office in a foreign country/ Asking for information

the centre of town / the town center	le centre-ville	Innenstadt	de(n) Stadzentrum	o centro da cidade
the main square	la grand-place	Marktplatz	d'Haaptplaz	a praça principal
the cathedral	la cathédrale	Die Kathedrale	d'Kathedral	a catedral
the castle	le château	Das Schloss	d'Schlass	o castelo
the train station	la gare	Der Bahnhof	d'Gare	a estação de comboios
the post office	la poste	Die Post	d'Post	os correios
the hotel	l'hôtel	Das Hotel	den Hotel	o hotel
I'd like to go to the tourist's office.	J'aimerais aller à l'office de tourisme.	Ich möchte zur Touristeninformation gehen.	Ech géif gär an den Touristebüro goen.	(Eu) Gostaria de ir para o posto de turismo.

Can I have a city map, please?	Puis-je avoir un plan de la ville, s'il vous plaît?	Könnte ich einen Stadtplan haben, bitte?	Kéint ech e Stadplang kréien, w.e.g.?	Posso levar um mapa da cidade?
What monuments are there to see?	Quels sont les monuments à visiter?	Was gibt es für Sehenswürdigkeiten?	Wat fir eng Monumenter sinn ze besichen?	Quais os monumentos a ver?
Do you have any brochures/ information about the castle?	Avez-vous des brochures sur le château?	Haben Sie Prospekte über das Schloss?	Hutt Dir Informatioun iwwer d'Schlass?	Tem alguns folhetos do castelo?
What time is the castle open for visitors?	Quelles sont les heures de visite du château?	Wann ist das Schloss für Besucher geöffnet?	Wéi sinn d'Besuchszäite(n) vum Schlass?	A que horas posso visitar o castelo?
Can you organize a tour for tomorrow?	Pouvez-vous organiser une visite pour demain?	Könnten Sie für morgen eine Besichtigung organisieren?	Kënnt Dir fir muer eng Visite organiséieren?	Pode organizar uma excursão para amanhã?
I'd like to go on a tour.	Je voudrais participer à une excursion.	Ich würde gerne eine Besichtigung machen.	Ech géif gär en Ausfluch maachen.	Gostaria de ir numa excursão.
When can I visit the cathedral?	Quand peut-on visiter la cathédrale?	Wann kann man die Kathedrale besichtigen?	Wéini kann een d'Kathedral besichen?	Quando posso visitar a catedral?
How much is a bus ticket?	Combien coûte un ticket de bus?	Wieviel kostet ein Busticket?	Wéi vill kascht e(n) Busticket?	Quanto é o bilhete de autocarro?
How can I get to the centre / to the main square?	Comment peut-on aller au centre-ville / à la grand-place?	Wie komme ich in die Innenstadt / zum Marktplatz?	Wéi kënnt een an den Zentrum / op d'Haaptplaz?	Como posso chegar ao centro / à praça principal?
Excuse me, can you help me find the bank / the	Pouvez-vous m'aider à trouver la banque / la gare	Entschuldigen Sie, könnten Sie mir helfen die Bank /	Kënnt Dir mir hëllef d'Bank / d'Gare / de(n)	Desculpe, poderia ajudar-me a encontrar o

station / the subway (U.S)/ an underground station (UK)/ the hospital?	/ Lé métró/ l'hôpital, s'il vous plaît?	den Hauptbahnhof / die Metro / das Krankenhaus zu finden?	Metro / d'Spidol ze fannen, w.e.g.?	caminho para o banco / a estação / o metro / o hospital?
Where is the bank/ the station/ the subway?	Où est la banque/ la gare/ le métró?	Wo ist die Bank/ der Bahnhof/ die Metro?	Wou ass d'Bank / d'Gare / de(n) Metro?	Onde é o banco / a estação / o metro?
Can I ask you something?	Puis-je vous demander quelque chose?	Kann ich Sie kurz etwas fragen?	Kann ech /ech eppes froen?	Posso-lhe perguntar uma coisa?
Where can I buy a ticket?	Où puis-je acheter un billet?	Wo kann ich ein Ticket kaufen?	Wou kann ech e(n) Billjee kafen?	Onde posso comprar um bilhete?
How much is a single/ return/ round trip to Wiltz, please?	Combien coûte un aller seul/ retour/ aller-retour pour Wiltz, s'il vous plaît?	Wieviel kostet eine Einzelfahrt / eine Rückfahrt / eine Rundfahrt nach Wiltz?	Wéi vill kascht eng Hifahrt? / e(n) Retour / en Aller- Retour fir op Woltz?	Quanto é um bilhete simples / ida e volta para Wiltz, por favor?
Excuse me, how can I get to the cathedral?	Excusez-moi, comment puis-je arriver à la cathédrale?	Entschuldigen Sie, wie komme ich zur Kathedrale?	Entschëllegt, wéi kommen ech bei d'Kathedral.	Desculpe, como posso ir para a Catedral, por favor?
Should I go left or right?	Est-ce que je dois aller à gauche ou à droite?	Muss ich nach links oder nach rechts gehen?	Muss ech lénks oder riets goen?	Devo ir para a esquerda ou direita?
Could you tell me when the next bus is, please?	Pourriez-vous me dire quand le prochain bus arrive, s'il vous plaît?	Könnten Sie mir sagen wann der nächste Bus kommt?	Kéint / Kénnt Dir mir soen, wéini den nächste(n) Bus kénnt, w.e.g.?	Poderia dizer-me quando é o próximo autocarro, por favor?
What's the best way to the Train Station?	Quel est le meilleur chemin pour aller à la gare?	Was ist der beste Weg um zum Hauptbahnhof zu kommen?	Wat ass de(n) beschte(n) Wee fir op d'Gare?	Qual é o melhor caminho para a estação de comboios?*

I'd like to know where the museum is, please. What time does it open/ close?	J'aimerais savoir où est le musée, s'il vous plaît. Il ouvre/ ferme à quelle heure?	Ich würde gerne wissen, wo das Museum ist. Um wieviel Uhr öffnet/ schließt es?	Ech géif gär wëssen, wou de Musée ass, w.e.g.? Um wéi vill Auer mécht en op / zou?	Gostaria de saber onde é o Museu, por favor. A que horas abre/ fecha?
I'm looking for a hotel by the train station.	Je cherche un hôtel près de la gare.	Ich suche nach einem Hotel in der Nähe des Bahnhofs.	Ech sichen en Hotel bei der Gare.	Estou à procura de um hotel perto da estação de comboios.
I'm looking for information about the concert tomorrow.	Je cherche des informations/ des renseignements sur le concert de demain.	Ich suche nach Informationen über das Konzert morgen.	Ech sichen Informatioun iwwer de(n) Concert vu(n) muer.	Estou à procura de informação sobre o concerto de amanhã.
I am looking for the airport, please.	Je cherche l'aéroport, s'il vous plaît.	Entschuldigung, ich suche den Flughafen.	Ech sichen de(n) Fluchhafen, w.e.g.	Estou à procura do aeroporto, por favor.



➤ FOCUS BOX 5

- **Modal verbs**

- Modal verbs (can, could, should, may, shall, etc) are used to politely ask or give an instruction.

- **Verbes modaux**

Pour poser poliment une question, on peut utiliser des verbes modaux et le conditionnel

Verbes modaux : pouvoir, vouloir

Ex : *Pourrais-je vous poser une question? Voudriez-vous m'accompagner à la Philharmonie?*

- **Tournures interrogatives**

- *Qui est ton meilleur ami? (personne)*
 - *Que manges-tu? (objet)*
 - *Où vas-tu? (direction)*
 - *Quand viens-tu? (temps)*
 - *Combien coûte ce livre? (quantité)*
 - *Quelle voiture veux-tu acheter? (adj interrogatif)*
- Est-ce que tu viens ce soir? = Tu viens ce soir?*

- **Höfliche Fragestellung/ Bestellung:**

- *Im Deutschen wird entweder das Konditionell oder eine Konstruktion mit „würden gerne/ hätten gerne“ für eine höfliche Frage gebraucht.*

- Häufiger Konditionell: *würden / hätten / möchten gerne + Infinitiv*

- *Könnte ich eine Cola haben? Ich würde gerne wissen, wo das Rathaus ist.*
- *Könnten Sie mir sagen...? Ich hätte gerne eine Cola / einen Apfel.*
- *Ich möchte gerne eine Cola.*

- Einfacher: normale Form + Bitte
z.B : *Wo ist bitte das Rathaus? / Entschuldigung, ich suche das Rathaus, bitte.*

- Fragewörter
- *Wer ist deine beste Freundin? (Person)*
- *Was isst du? (Objekt)*
- *Wo gehst du hin?(Richtung / Ort)*
- *Wann kommst du? (Zeit)*
- *Wieviel kostet das Buch? (Mengenangabe)*
- *Welches Auto möchtest du kaufen? (Auswahl)*

- Wecher (m.) Welche (w.) Welches (neutrum)
- X Kommst du heute Abend? (Bei Ja/ Nein Frage gibt es kein Frage Wort, Verb an 1. Position)

- **De Conditionnel**

ech géif + Infinitiv / ech géing + Infinitiv
 ech géif an d'Vakanz fueren, wann ech net schaffe(n) misst.
 du géings méi verdéngen, wann s du eng aner Aarbecht häss.

- Conditionnel vun den Hëllefsvrben

	sinn	hunn
ech	wier	hätt
du	wiers	häss
hien / si / hatt	wier	hätt
mir	wieren	hätten
dir	wiert	hätt

- **Condicional** : Em Português, podemos utilizar o condicional para :
- Pedir educadamente qualquer coisa: gostar / poder – Gostaria de ter um copo.
- Dar um conselho: dever – Deverias de ir ao cinema.
- Expressar um desejo: gostar / querer – Gostaria de ir à China.
- Terminações: radical + -ia / -ias / -ia / -íamos / -íeis / -iam

Eu gostaria / Eu quereria / Eu deveria
Nós gostaríamos / Nós quereríamos / Nós deveríamos

Tu gostarias / Tu quererias / Tu deverias
Vós gostaríeis / Vós quereríeis / Vós deveríeis

Ele gostaria / Ele quereria / Ele deveria

8. Giving directions

the street	la rue	Die Straße	d'Strooss	a rua
the direction the sign	la direction le panneau	Die Richtung Das Straßenschild	d'Richtung	a direcção o sinal
the building	le bâtiment	Das Gebäude	d'Gebai	o edifício
the traffic light.	le feu	Die Ampel	d'rout Luucht	os semáforos
the round-about	le sens giratoire	Der Kreisel	Den Rondpoint	a rotunda
I'm looking for the train station, please.	Je cherche la gare, s'il vous plaît.	Wo finde ich bitte den Bahnhof.	Ech sichen d'Gare, wann ech glift.	Estou à procura de estação de comboios, por favor.
How can I get to the train station, please?	Pour aller à la gare, s'il vous plaît?	Wie komme ich bitte zum Hauptbahnhof?	Wéi kommen ech am beschten op d'Gare?	Como posso ir para a estação de comboios, por favor?
Go straight ahead.	Il faut aller tout droit.	Sie müssen immer gerade aus gehen.	Gitt riichtaus.	Vá sempre em frente.
At the traffic light take the first street on your right / left.	Au feu vous prenez la première rue à droite / à gauche.	An der Ampel die erste Straße rechts/ links.	Huelt déi éischt Strooss riets / lénks.	Vire na primeira rua à sua direita / esquerda.

Turn right/ left.	Prenez la première à droite/ gauche.	Biegen Sie rechts/ links ab.	Béit an déi éischt Strooss riets an.	Vire à direita/ esquerda.
Keep going straight on to the first round-about.	Vous continuez tout droit jusqu'au premier giratoire.	Bis zum ersten Kreiselpunkt immer geradeaus.	Bis zum éischte Kreesverkéier ass et ëmmer riicht aus.	Continue em frente até à primeira rotunda.
You cross the road / the bridge.	Vous traversez la rue / le pont.	Sie überqueren die Straße / Brücke.	Gitt iwwer d'Strooss / d'Bréck.	Atravesse a rua / a ponte.
Go past the bank building.	Vous passez à côté du bâtiment de la banque.	Sie gehen an der Bank vorbei.	Gitt laanscht d'Bank.	Passe o banco.
The train station is opposite the post office.	La gare est en face de la poste.	Der Bahnhof ist gegenüber von der Post.	D'Gare ass vis-à-vis vun der Post.	A estação de comboios está no lado oposto aos dos correios.
The train station is in front of you/ behind you.	La gare est devant vous / derrière vous.	Der Bahnhof liegt vor Ihnen / hinter Ihnen.	D'Gare ass virun Iech / hannert Iech.	A estação de comboios está à sua frente / atrás de si.
The train station is by/ next to the Delhaize supermarket.	La gare est à côté du supermarché Delhaize.	Der Bahnhof ist neben dem Delhaize Supermarkt.	D'Gare ass niewen dem Supermarché Delhaize.	A estação de comboios é perto do supermercado Delhaize.



➤ FOCUS BOX 6

- **Imperative:**

In English, the imperative is the same as the infinite without the "to".

Go home / Read the text / Park the car / Don't run / Don't smoke / Don't jump

- **Impératif** : Pour donner des ordres, des conseils

Parler – indicatif présent

Je parle

Tu parles

Il parle

Nous parlons

Vous parlez

Ils parlent

Parler – impératif présent

/

Parle (Parles)

/

Parlons

Parlez

/

- Cas particuliers

Infinitif

Tu

Nous

vous

Être

Sois

Soyons

Soyez

Avoir

Aie

Ayons

Ayez

Savoir

Sache

Sachons

Sachez

Aller

Va

Allons

Allez

Faire

Fais

Faisons

Faites

- **Imperativ:**

Im Deutschen ist der Imperativ für die zweite Person Singular unregelmäßig und muss auswendig gelernt werden.

- Form

- 3. Prs. Pl. (Sie) Verb im Infinitiv
(bei sein kommt ein –e dazu)
- 2. Pers. Pl. (Ihr) 2. Person Plural (Ohne Person)
- 1. Pers. Pl. (Wir) Verb im Infinitiv
(bei sein kommt ein –e dazu)
- 2. Person Sg. Das –e der 1. Prs Sg. Fällt weg

gehen

- Gehen Sie bitte
- Seien Sie bitte ehrlich
- Geht bitte
- Gehen wir bitte
- Seien wir ehrlich

fahren

- Fahren Sie bitte
- Fahrt bitte
- Fahren wir bitte

- Stammvokaländerung e zu i/ ie,
Lies (lesen: *ich lese, du liest*)
- Stammvokaländerung a zu ä gibt es nicht
Fahr (fahren: *ich fahre, du fährst*)
- Bei Präsensstamm d/ t hängen wir ein –e an.
Warte (Nicht: *Wart*)
- Präsensstamm m/ n hängen wir ein –e, wir aber beim Sprechen teilweise weggelassen.
Feiere / Feire / Feier
Angele / Angle Angel

- **D'Contrairen**

<i>grouss</i>	<i>kleng</i>
<i>déck</i>	<i>dënn</i>
<i>waarm</i>	<i>kal</i>
<i>nei</i>	<i>al (fir Objeten)</i>
<i>jonk</i>	<i>al (fir Persounen)</i>

<i>laang</i>	<i>kuerz</i>
<i>séier</i>	<i>lues</i>
<i>staark</i>	<i>schwaach</i>
<i>schwéier</i>	<i>liicht</i>
<i>räich</i>	<i>aarm</i>
<i>flott / schéin</i>	<i>ellen</i>
<i>frou</i>	<i>traureg</i>
<i>propper</i>	<i>knaschteg</i>
<i>dréchen</i>	<i>naass</i>
<i>gescheit</i>	<i>domm</i>
<i>ronn</i>	<i>eckeg</i>
<i>voll</i>	<i>eidel</i>
<i>héich</i>	<i>niddereg</i>
<i>gesond</i>	<i>krank</i>
<i>sympatesch</i>	<i>onsympatesch</i>
<i>interessant</i>	<i>oninteressant</i>
<i>glécklech</i>	<i>onglécklech</i>

- **Imperativo: Não há 1ª pessoa do singular no Imperativo.**

Exs: Não pares tu, não pare você, não paremos nós, não pareis você, não parem vocês.

9. Quantities

I've got three brothers.	J'ai trois frères.	Ich habe drei Brüder.	Ech hunn dräi Bridder.	(Eu) Tenho três irmãos.
There is a kilo of flour. There are one hundred	Il y a un kilo de farine. Il y a cent grammes de	Es gibt ein Kilo Mehl. Es gibt hundert Gramm	Et ass e Kilo Miel. Et sinn honnert Gramm	Há um quilo de farinha. Há cem grammas de açúcar.

grams of sugar.	sucre.	Zucker.	Zocker.	
I haven't got any milk in the fridge.	Je n'ai pas de lait dans mon frigo.	Ich habe keine Milch mehr im Kühlschrank.	Ech hu(nn) keng Mëllech am Frigo.	(Eu) Não tenho leite nenhum no frigorífico.
I haven't got any more sugar. I'm going to buy some.	Je n'ai plus de sucre. Je dois en racheter.	Ich habe keinen Zucker mehr. Ich muss Neuen kaufen.	Ech hu(nn) keen Zocker méi. Ech muss es kafen.	Já não tenho açúcar. Vou comprar algum.
I take/ have a little bit of sugar in my coffee.	Je mets un peu de sucre dans mon café.	Ich trinke meinen Kaffee mit ein bisschen Zucker.	Ech maachen e bëssen Zocker a mäi(n) Kaffi.	(Eu) Ponho um pouco de açúcar no meu café.
I've got a lot of work today.	J'ai beaucoup de travail aujourd'hui.	Ich habe heute viel Arbeit / viel zu tun.	Ech hunn haut vill Aarbecht.	(Eu) Tenho muito trabalho hoje.
I've got a lot of clothes in my wardrobe.	J'ai beaucoup de vêtements dans mon armoire.	Ich habe viele Klamotten in meinem Schrank.	Ech hu(nn) vill Kleeder a(n) mengem Schaf.	(Eu) Tenho muitas roupas no meu guarda-roupa.

10. Asking to buy something (at the cafeteria, restaurant, market, clothes shops)

Restaurant	Restaurant	Restaurant	Restaurant	Restaurante*
Can I see the menu, please?	Puis-je avoir la carte, s'il vous plaît?	Kann ich bitte die Karte haben?	Kann ech d'Kaart kréien, w.e.g.?	Posso ver o menu, por favor?
starters	entrées	Vorspeise	Entréeën	entradas

a bottle of water	une bouteille d'eau	Eine Wasserflasche	eng Fläsch Waasser	uma garrafa de água
a bottle of white/ red wine	une bouteille de vin blanc / de vin rouge	Eine Flasche Weißwein / eine Flasche Rotwein	eng Fläsch wäisse(n) Wäin / roude(n) Wäin	uma garrafa de vinho branco/ tinto
a glass of natural orange juice	un verre de jus d'oranges fraîchement pressées	Einen frisch gepressten Orangensaft	e(n) Glas frësch gepressten Orangejus	um sumo de laranja natural
a fried/ grilled steak	un steak grillé/ frit	Ein gegrilltes Steak	e gebrodene(n) Bifteck	um bife frito / grelhado
boiled/ roasted fish	du poisson bouilli / grillé	Gekochter / geräucherter Fisch	gekachten / gebrodene(n) Fësch	peixe cozido / no forno
a bowl of rice	une portion de riz	Eine Portion Reis	eng Portioun Räis	uma tigela de arroz
French fries	des frites	Pommes / Fritten	Fritten	batatas fritas
Pasta	des pâtes	Nudeln	Nuddelen	massa
I'd like to have...	J'aimerais avoir....	Ich hätte gerne....	ech hätt gär...	(Eu) Quero...
Can I have...?	Puis-je avoir... ?	Kann ichhaben?	Kéint ech ... kréien?	Poderia ter...?
How much is...?	Combien coûte ...?	Wieviel kostet (Sg). / kosten (Pl.)...?	Wéi vill kascht(en)...?	Quanto é...?
Can I have the bill/ check (Am En), please?	Puis-je avoir l'addition, s'il vous plaît?	Kann ich bitte die Rechnung haben?	Kann ech d'Rechnung kréien, w.e.g.?	Por favor, traga a conta!

Cafeteria	Caf�teria	Kantine	Cafeteria	Café
a piece of cake	un morceau de g�teau	Ein Stück Kuchen	e(n) Stück Kuch	uma fatia de bolo
a sandwich	un sandwich	Ein Sandwich	e(n) Br�itchen / e(n) Sandwich	uma sanduiche
a toast	un toast	Ein Toast	en Toast	uma torrada
a toasted cheese and ham sandwich	un croque-monsieur	Ein geröstetes Käse-Schinken Sandwich	e Croque-monsieur	uma tosta mista
a snack	un en-cas	Einen Snack	e Snack	um snack
a cup of coffee	une tasse de café	Eine Tasse Kaffee	eng Taass Kaffi	um café
an espresso	un espresso	Ein Espresso	en Espresso	um espresso
a glass of milk	un verre de lait	Ein Glas Milch	e(n) Glas M�llech	um copo de leite
a cup of tea	une tasse de th�	Eine Tasse Tee	eng Taass T�i	um ch�
a hot chocolate	un chocolat chaud	Eine heiße Schokolade	e(n) waarme(n) Choky	um chocolate quente
an ice-cream	une glace	Eine Eis	eng Glace	Um gelado
a soda	un soda	Eine Limonade	e(n) Limonad	Um refrigerante

a beer	une bière	Ein Bier	e(n) Béier	uma cerveja
Market - Vegetables	Marché - légumes	Markt- Gemüse	Maart - Geméis	Mercado - vegetais
asparagus	asperges	Spargel	Spargelen	aspargo
potatoes	pommes de terre	Kartoffeln	Gromperen	batatas
carrots	carottes	Möhren	Muerten	cenouras
onions	oignons	Zwiebeln	Ēnnen	cebolas
broccoli	broccolis	Broccoli	Brokkoli	brócolos
lettuce	laitue	Salat	Zalot	alfaces
beans	haricots	Bohnen	Bounen	feijões
cabbages	choux	Kohl	Kabes	couves
cucumbers	concombres	Gurken	Kornischongen	pepinos
parsley	persil	Petersilie	Péiterséileg	salsa
peas	pois	Erbsen	Ierbëssen	ervilhas
Fruits	Fruits	Früchte	Friichten	Frutas

pears	poires	Birnen	Biren	pêras*
mangos	mangues	Mangos	Mangoen	mangas*
lemons	citrons	Zitronen	Zitrounen	limões
cherries	cerises	Kirsche	Kiischten	cerejas
tomatoes	tomates	Tomaten	Tomaten	tomates
apples	pommes	Äpfel	Äppel	maçãs*
oranges	oranges	Orangen	Orangen	laranjas
bananas	bananes	Bananen	Banannen	bananas
peaches	pêches	Pfirsiche	Pijen	pêssegos
grapes	raisins	Rosinen	Drauwen	uvas
I'd like a bunch of/ some...	J'aimerais un sachet de / d' / un bouquet de/ d'...	Ich hätte gerne ... / Ich hätte gerne ein paar...	Ech hätt gär eng Tut, e(n) Bouquet...	Gostaria de levar um pouco de...
How much is a kilo/ pound of...?	Combien coûte un kilo de / une livre de... ?	Wieviel kostet ein Kilo ... / ein Pfund...?	Wéi vill kascht e Kilo... / e Pond....?	Quanto é um quilo de...?

<i>Clothes / Fashion Shops</i>	<i>Au magasin de prêt-à-porter/ vêtements/ mode</i>	<i>Im Kaufhaus / In der Boutique</i>	<i>Am Kleederbuttek</i>	<i>No pronto-a-vestir/ roupas/ moda*</i>
dress	robe	Kleid	Rack	vestido
belt	ceinture	Gürtel	Rimm	cinto
coat	manteau	Mantel	Mantel	casaco
jacket	veste	Jacke	Jackett	blusão
hat	chapeau	Hut	Hutt	chapéu
shirt	chemise	Hemd	Hiem	camisa
sweater	pull	Pullover	Plower	camisola
tie	cravatte	Kravatte	Krawatt	gravata
T-shirt	T-shirt	T-shirt	T-Shirt	T-shirt
skirt	jupe	Rock	Eng Jupe	saia
boots	bottes	Stiefel	Stiwwelen	botas
shoes	chaussures	Schuhe	Schong	sapatos

trousers	pantalons	Hosen	Boxen	calças
jeans	jeans	Jeans	Jeans	calças de ganga
gloves	gants	Handschuhe	Händschen	luvas
shorts	short	Shorts	kuerz Boxen	calções
I'd like to try on...	J'aimerai essayer...	Ich möchte gerne... anprobieren.	Ech géif gär ... umoose.	Gostaria de experimentar...
How much is a / the...?	Combien coûte / quel est le prix d'une / d'un/ de la/ du... ?	Wieviel kostet ein / dieses...?	Wéi vill kascht...?	Quanto custa...?
It's / They are too long/ short/ small / big / tight / loose.	C'est trop long/ court/ petit/ grand/ serré/ large.	Es ist zu lang / kurz / klein / groß / eng/ breit.	Et ass ze laang / ze kuerz / ze kleng / ze grouss / ze enk / ze weit.	Eles estão muito compridos/ curtos / pequenos/ grandes/ apertados/ largos.
My size is 38.	Ma taille c'est du 38.	Meine Schuhgröß ist 38.	Meng Schonggréisst ass 38.	O meu número é o 38.



➤ FOCUS BOX 7

- **much/ many/ a lot**

- Use much for uncountable nouns.

E.g. *How much money have you got?
I haven't got much money.*

- Use many for countable nouns.

E.g. *How many biscuits are there?
There are a lot of them.*

- Use a lot for countable and uncountable nouns.

E.g. *There are a lot of dogs there. I have a lot of work.*

- **To love**

- In English, unlike other languages, you can love something or someone without the deeper meaning of love being meant, as in other languages.

E.g. *I love my car, my dog and this pen*

- **Mögen**

Mögen

Ich mag

Du magst

Er / Sie / Es mag

Wir mögen

Ihr mögt

Sie mögen

Verneinung:

mögen + nicht bei Verben

Ich mag joggen nicht.

mögen+ keinen (Sinn: unzählbare Mengen)

- Ich mag keinen Joghurt / keinen Orangensaft

Bei zählbaren Mengen: Mögen + keine

Ich mag keine Katzen / Hunde / Spiele

- Fragestellung:

Magst du ... Käse/ Hunde / Kinder?
Mögen Sie ... Käse/ Hunde / Kinder?

- Generelle Frage: immer ohne Artikel
z.B: *Magst du Hunde?*
- Bei näherer Bestimmung:
z.B: *Magst du meinen Hund?*

- **Gär**

- Beispiller:
ech hunn Spaghetti gär, du hues Paräis gär, hien huet hatt gär
ech spille(n) gär Poker, ech iesse(n) gär italienesch Kichen, mir fuere(n) gär a(n) Südfrankräich, ...
- Komparativ : léiwer
ech hu(nn) Couscous léiwer, du hues Berlin léiwer, hien huet si léiwer
ech spille(n) léiwer Monopoly, ech iesse(n) léiwer chinesesch Kichen, mir fuere(n) léiwer an d'Belsch
- Superlativ : am léifsten
ech hu(nn) Paëlla am léifsten, du hues London am léifsten, hien huet mech am léifsten
ech spillen am léifste(n) Memory, ech iessen am léifsten thailännesch Kichen, mir fueren am léifsten op London

- **Verbo amar**

- Usado só em casos de ligações sentimentais muito fortes. *

Eu amo
Tu amas
Ele ama
Nós amamos
Vós amais
Eles amam.

11. Daily routine

I get up at 7:00 a.m.	Je me lève tous les jours à 7h00.	Ich stehe um sieben Uhr auf.	Ech sti(nn) moies um 7 Auer op.	(Eu) Levanto-me às 7:00.	
I take a shower / have a bath.	Je prends une douche / un bain.	Ich dusche mich / Ich nehme ein Bad.	Ech ginn an d'Dusch / an d'Bidden.	(Eu) Tomo um duche / banho.	
I get dressed.	Je m'habille.	Ich ziehe mich an.	Ech doe(n) mech un.	(Eu) Visto-me.	
I take the train to go to Luxembourg.	Je prends le train pour aller à Luxembourg.	Ich nehme den Zug nach Luxemburg.	Ech huelen den Zuch an d'Stad.	(Eu) Apanho o comboio para o Luxemburgo.	
I arrive at the office at 9:00 a.m.	J'arrive au bureau à 9h00.	Ich komme um 9:00 Uhr im Büro an.	Ech kommen um 9 Auer um Büro un.	(Eu) Chego ao escritório às 9:00.	
I have lunch at the cafeteria with my colleagues.	Je mange à la cafétéria avec mes collègues.	Ich esse mit meinen Kollegen in der Kantine zu Mittag.	Ech iesse(n) an der Cafeteria mat Kollegen.	(Eu) Almoço no refeitório com os meus colegas.	
I get home at 7:00 p.m.	Je rentre à la maison / chez moi à 19h00.	Ich komme um 7:00 nach Hause.	Ech ginn um 7 Auer owes heem.	(Eu) Chego a casa às 19:00 / (Eu) Volto a casa.	
I do some sport after work.	Je fais du sport après le travail.	Nach der Arbeit mache ich Sport.	Ech maache(n) Sport no der Aarbecht.	(Eu) Faço desporto depois do trabalho.	
I go to bed at 11:00 p.m.	Je me couche à 23h00.	Ich gehe um 11:00 ins Bett / Ich gehe um 11:00 schlafen.	Ech ginn um 11 Auer schlofen / an d'Bett.	(Eu) Vou para a cama às 23:00.	



➤ FOCUS BOX 8

- **Tenses:**

- Present Simple:

- To describe a daily routine we use the present simple tense. To conjugate a verb in the present simple, simply add an -s to the third singular person.

Ex: I get up – he gets up. / I park the car-she parks the car. / I eat the fish- he eats the fish.

- When the verb finishes in -ss, -sh, -ch, -x and -o we add -es.

Ex: She kisses the boy.

- If the verb ends in a consonant + y, change the -y to -i and add -es.

Ex: She studies. He fancies.

- Present continuous

- Person + verb + ing (ex: It is raining) = something happening now.

Ex: I will call you back later, I am cooking something (now).

- Verbes

- Verbes « passe-partout » : verbes souvent utilisés en français, mais que l'on peut remplacer par d'autres verbes.

Faire à manger : cuisiner un plat
Faire la vaisselle : laver la vaisselle
Faire du sport : pratiquer un sport
Faire un travail : réaliser un travail

Mettre la table : dresser la table
Mettre la radio / la télévision : allumer la radio / la télé

Conjugaison de « faire »

Je fais	Nous faisons
Tu fais	Vous faites
Il, elle, on fait	Ils, elles font

Conjugaison de « mettre »

Je mets	Nous mettons
Tu mets	Vous mettez
Il, elle, on met	Ils, elles mettent

- Verbes pronominaux

- 1er groupe

Ex. se laver, se lever, s'habiller
Jean lave Jean = Jean se lave
Jean lave les mains de Jean = Jean se lave les mains

Je me lave / me lève / m'habille

Tu te laves / te lèves / t'habilles

Il / elle / on se lave / se lève / s'habille

Nous nous lavons / nous levons / nous habillons

Vous vous lavez / vous levez / vous habillez

Ils se lavent / se lèvent / s'habillent

- 2ème et 3ème groupes

Les verbes du 2ème et 3ème groupe ont un trait commun malgré l'existence d'un grand nombre de cas particuliers: la terminaison en « s » à la 1ère et 2ème personne du singulier et la terminaison en t/ d à la 3ème personne du singulier. Pour les formes du pluriel les terminaisons restent « ons, ez, ent » comme pour les verbes du 1er groupe.

N.B Comme dans le cas des verbes irréguliers, les verbes du 2ème et du 3ème groupe changent de radical mais pas de terminaison.

- Quelques exemples

Partir: je pars, tu pars, il part, nous partons, vous partez, ils partent

Dormir: je dors, tu dors, il dort, nous dormons, vous dormez, ils dorment

Ecrire: j'écris, tu écris, il écrit, nous écrivons, vous écrivez, ils écrivent

Lire: je lis, tu lis, il lit, nous lisons, vous lisez, ils lisent

Répondre: je réponds, tu réponds, il répond, nous répondons, vous répondez, ils répondent

Connaître: je connais, tu connais, il connaît, nous connaissons, vous connaissez, ils connaissent

Savoir: je sais, tu sais, il sait, nous savons, vous savez, ils savent

Croire: je crois, tu crois, il croit, nous croyons, vous croyez, ils croient

Voire: je vois, tu vois, il voit, nous voyons, vous voyez, ils voient

Boire: je bois, tu bois, il boit, nous buvons, buvez, ils boivent

Recevoir: je reçois, tu reçois, il reçoit, nous recevons, vous recevez, ils reçoivent

Prendre: je prends, tu prends, il prends, nous prenons, vous prenez, ils prennent

Venir: je viens, tu viens, il vient, nous venons, vous venez, ils viennent

Devoir: je dois, tu dois, il doit, nous devons, vous devez, ils doivent

- Conjugaisons irrégulières:

« Faire » et « Dire », il n'y a pas de « ez » à la 2ème personne du pluriel, tout comme dans le cas du verbe « Etre ».

Je fais, tu fais, il fait, nous faisons, vous faites, ils font

Je dis, tu dis, il dit, nous disons, vous dites, ils disent

Seuls verbes prenant « eux , eut » comme terminaison: « Vouloir » et « Pouvoir »

Je veux, tu veux, il veut, nous voulons, vous voulez, ils veulent

Je peux, tu peux, il peut, nous pouvons, vous pouvez, ils peuvent

- **Verbos**

- Sujeito + verbo estar + a + verbo principal

ex: *Ele está a correr*

- Pronomes reflexivos:

Eu lavo-me

Nós lavamo-nos

Tu lavas-te

Vós lavai-vos

Ele / Ela lava-se

Eles lavam-se

12. Back to the future

Future forms	Futur	Zukunft	Futur	Futuro
Going to-or-Present Continuous				
I'm going to Spain next year / I'm travelling to Spain next year.	Je vais partir en Espagne l'année prochaine.	In einem Jahr werde ich nach Spanien reisen / In einem Jahr reise ich nach Spanien.	Ech ginn d'nächst Joer a(n) Spuenien.	Eu vou a Espanha no ano que vem.

I am going to write an email to my boss.	Je vais écrire un email à mon chef.	Ich werde meinem Chef eine Mail schreiben.	Ech schreiwe(n) mengem Chef en Email.	Vou escrever um mail ao meu patrão.
I'm going to the cinema later.	Je vais aller au cinéma plus tard / J'irai au cinéma plus tard.	Ich werde später ins Kino gehen / Ich gehe später ins Kino.	Ech gi(nn) méi spéit an de(n) Kino.	Vou ao cinema logo.
We're not going to be here tomorrow.	Nous n'allons pas être ici demain.	Wir werden morgen nicht da sein / Wir sind morgen nicht da.	Mir si(nn) muer net hei.	Não estaremos aí amanhã.
What are you doing at the weekend?	Que vas tu faire / fais-tu ce weekend?	Was machst du dieses Wochenende?	Wat méchs du dëse(n) Weekend?	Que vais fazer este fim-de-semana?
I am seeing my friends in Paris/ I am going to see my friends in Paris.	Je vais voir mes amis à Paris.	Ich werde meine Freunde in Paris treffen.	Ech gi(nn) meng Frënn vu(n) Paräis besuchen.	Vou ver os meus amigos a Paris.
I am having dinner with an old colleague / I am going to have dinner with an old colleague.	Je vais dîner avec un ancien collègue.	Ich werde mit meinem alten Kollegen essen gehen / Ich gehe mit meinem alten Kollegen essen.	Ech gi(nn) mat engem ale(n) Kolleg zu Nuecht iessen.	Irei jantar com um colega antigo.
It's overcast / cloudy, it's going to rain.	Le ciel est couvert, il va pleuvoir.	Es ist wolkig, es wird regnen.	Den Himmel ass bedeckt. Et gëtt Reen.	Está nebulado, vai chover.
There is a lot of traffic, I'm going to be late for work.	Il y a beaucoup de trafic, je vais être en retard au travail.	Heute ist viel Verkehr, ich werde zu spät zur Arbeit kommen.	Et ass vill Verkéier. Ech sinn a(n) Verspéidung.	Está muito trânsito, vou chegar tarde ao trabalho.

Will-instant decisions				
What can I get you? I'll have a cup of coffee, please.	Que puis-je vous servir? J'aimerais une tasse de café s'il vous plaît.	Was kann ich Ihnen bringen? Ich hätte gerne eine Tasse Kaffee.	Wat kann ech lech ubidden? Ech hätt gär eng Taass Kaffi, w.e.g.	Em que lhe posso servir? Quero uma chávena de café, por favor.
Will formal language				
The President will serve for four years.	Le Président restera quatre ans à son poste.	Der Präsident wird für vier Jahre im Amt bleiben.	De(n) President bleift véier Joer op sengem Posten.	O presidente servirá por quatro anos.
The company will open an office in Beijing.	La société/ l'entreprise ouvrira un nouveau bureau à Beijing.	Das Unternehmen wird ein Büro in Beijing eröffnen.	D'Sociétéit / D'Firma mécht e(n) neie(n) Büro zu Peking op.	A empresa vai abrir um escritório em Pequim.
Will-probability				
Five years from now I will probably be married with 3 kids.	Dans cinq ans je serai probablement mariée avec 3 enfants.	In fünf Jahren werde ich wahrscheinlich verheiratet sein und vier Kinder haben.	A(n) fënnef Joer wäert ech bestuet sinn a(n) dräi Kanner hunn.	Daqui a cinco anos, provavelmente estarei casado e terei três filhos.
I have no plans for the week-end, maybe I'll go see a movie.	Je n'ai rien prévu pour la fin de semaine, peut-être que j'irai voir un film.	Ich habe noch nichts am Wochenende vor, vielleicht werde ich einen Film sehen.	Ech hunn näischt virgesinn fir d'Enn vun der Woch, ech wäert vläicht e(n) Film kuche(n) goen.	Não tenho planos para o fim-de-semana, talvez vá ver um filme.



FOCUS BOX 9

- **Expressing future in English:**

- Use "going to" or Present Continuous (to be + verb+ing) when:
 - Expressing a plan / intentions.
 - Expressing a consequence.
- Use "will" when:
 - Expressing a decision taken at that moment.
 - In formal language and business English.
 - Expressing future probability.

- **Exprimer une action future**

- Futur proche : un événement immédiat ou prévisible, des changements à venir
 - aller + infinitif
 - Ex : Je vais avoir un bébé.
- Futur simple : projets d'avenir ou prévisions
 - infinitif + -ai / -as / -a / -ons / -ez / -ont
 - Ex : Je partirai en Espagne quand j'aurai le temps.

- **Über die Zukunft reden: werden + Infinitiv**

- Im Deutschen wird für die Zukunft nur eine Form genutzt:

*Ich werde
Du wirst
Er / Sie / Es wird
Wir werden
Ihr werdet
Sie werden*

Beispiel: Ich werde morgen ins Restaurant essen gehen.

- **Wenn man eine Ungewissheit ausdrücken möchte, nutzt man Wörter wie:**
Wahrscheinlich, vielleicht, möglicherweise, es kann sein
- **Bei einer Vermutung benutzt man Wörter wie:**
Wohl, sicher, bestimmt

- **De Futur**

- Am Lëtzebuergesch benotzen mir den indicatif présent mat engem Zäitwuert fir den Futur ausdrécken.
*Ech kafen dir muer en Auto
Du flitts déi nächst Woch an Spuenien.*
- De Futur kann och mam Verb "goen" ausgedréckt ginn z.B:
Ech ginn den Mëtteg an den Supermarché akafen.
- De Futur kann och mam Verb "kréien" ausgedréckt ginn z.B:
D'Marie-Josette säi Meedche kritt geschwënn e Kand.

- **Expressar uma ação futura: Existem várias formas de elaborar o futuro em Português. Contudo, deixamos aqui duas das mais usuais.**

- **Ir + infinitivo:**

Ex: Vou passar umas semanas no Rio de Janeiro.

- Esta combinação verbal com o primeiro verbo no presente do indicativo é bastante usada em substituição do tempo verbal

simples.

Verbo ir: *

Eu vou

Tu vais

Ele vai

Nós vamos

Vós ides

Eles vão

- **Futuro do Presente Simples:***

radical + terminação: -ei / -ás / -á / -emos / -eis / -ão

Ex: (verbo estudar) –

Eu estudarei

Tu estudarás

Ele estudará

Nós estudaremos

Vós estudareis

Eles estudarão

13. Making an appointment

Hello?	Allô? Bonjour?	Hallo / Guten Tag?	Hallo?	Estou?	
Is this doctor Durand's office?	Suis-je bien chez le docteur Durand?	Rufe ich bei Doktor Durands Praxis an?	Sinn ech beim Dokter Durand?	Estou a ligar para o consultório do doutor Durand?	
I'd like to schedule/ make / an appointment for tomorrow / next week.	J'aimerais prendre un rendez-vous pour demain / la semaine prochaine.	Ich hätte gerne für morgen/ nächste Woche einen Termin.	Ech géif gär e(n) Rendez-vous fir muer / fir d'nächst Woch huelen.	Gostaria de marcar uma consulta para a próxima semana / próximo ano.	

Is the doctor available tomorrow?	Avez-vous de la place pour demain?	Haben Sie morgen noch einen Termin frei?	Hutt Dir muer Plaz?	Há alguma vaga para amanhã?	
Or Tuesday?	Et pour mardi?	Oder für Dienstag?	An en Dënschdeg?	E para Terça-feira?	
What time shall I come?	À quelle heure puis-je venir?	Wann soll ich da sein / soll ich kommen?	Um wéi vill Auer kann ech kommen?	A que horas devo ir?	
I'm free at 2:00 p.m.	Je suis libre à 14h00.	Um zwei Uhr habe ich Zeit.	Ech sinn um 2 Auer fräi.	(Eu) Estou livre às 14:00.	
I'm going to check my agenda.	Je vais consulter mon agenda.	Ich muss eben in einen Kalender gucken.	Ech kucken a menger Agenda.	(Eu) Vou ver na minha agenda.	
I'll call you back.	Je vous rappellerai.	Ich rufe Sie zurück.	Ech ruffen /ech zrécck.	(Eu) Já volto a ligar.	
Thank you very much. Goodbye.	Merci beaucoup. Au revoir.	Herzlichen Dank. Auf Wiedersehen.	Villmools Merci. Äddi.	Muito obrigado. Adeus.	

14. At the doctor's

How can I help?	Comment puis-je vous aider?	Wie kann ich Ihnen weiterhelfen? Was haben Sie für Beschwerden?	Wéi kann ech /ech hëllefen? Wat ass lass?	Como posso ajudá-lo? O que se passa?	
Does this hurt?	Ça fait mal ?	Das tut weh?	Et deet wéi ?	O que dói?	
Where does it hurt?	Ça fait mal où?	Wo tut es weh?	Wou deet et wéi?	Do que se queixa?	
I feel sick / ill / hot.	Je me sens mal / malade / J'ai de la fièvre.	Ich fühle mich unwohl / krank / Ich habe Fieber.	Ech fillen mech schlecht / krank / Ech hun Féiwer.	Sinto-me doente / mal / quente.	

My arm / leg / knee / shoulder hurts.	J'ai mal au bras / au genou / à l'épaule.	Mein Arm / mein Knie / meine Schulter tut weh / schmerzt.	Ech hunn den Aarm / de(n) Knéi / de(n) Fouss wéi	O meu braço / a minha perna / o meu ombro dói.
I've hurt my arm / foot.	Je me suis blessé au bras / au pied.	Ich habe mich am Arm / am Fuß verletzt.	Ech hu(nn) mech um Aarm / um Fouss verletzt / verwonnt.	Magoei o meu braço / pé.
It hurts here.	Ça fait mal ici.	Hier tut es weh.	Hei deet et wéi.	Dói aqui.
I have a cold.	J'ai un rhume.	Ich habe einen Schnupfen.	Ech hunn de(n) Schnapp.	Tenho uma constipação.
a cough	la toux	Husten	den Houscht	tosse
a headache	un mal de tête	Kopfschmerzen	Kappwéi	uma dor de cabeça
a sore throat	mal à la gorge	Halsschmerzen	Halswéi	a garganta dorida
a rash	une démangeaison	Ausschlag	et bässt mech	uma irritação
a stomach ache	mal à l'estomac	Bauchschmerzen	Bauch wéi	uma dor de estômago
sunburn	un coup de soleil	Sonnenbrand	Sonnebrand	um escaldão

15. Telephoning

Person calling / Person called	Personne qui appelle / Personne qui répond	Anrufer / angerufene Person	Persoun déi urifft / Persoun déi ugeruff gëtt	Pessoa que liga / Pessoa que atende
Hello, this is Jack, Jack Salmon/ Salmon here/ My name is Jack Salmon /	Bonjour, c'est Jack Salmon à l'appareil / Je m'appelle Jack Salmon.	Hallo, hier ist Jack Salmon Ich heiße Jack Salmon Das ist Jack Salmon.	Moiien, hei ass Salmon. Moiien, Salmon um Apparat.	Bom dia, daqui é o Jack que fala. Bom dia, o meu nome é Jack.

I'm Jack Salmon. Good morning.				
Good morning. Simpson here/ speaking.	Bonjour, Monsieur. Simpson à l'appareil.	Hallo Herr Salmon, Simpson am Apparat.	Moien, Här Salmon. Mäin Numm ass Simpson.	Bom dia. Daqui é o Simpson que fala.
Can I speak to Mr. Green, please?	Pourrais-je parler à M. Green, svp? / Je voudrais parler à M. Green si possible.	Kann ich bitte mit Herrn Green sprechen? / Ich möchte wenn möglich Herrn Green sprechen.	Kéint ech mam Här Green schwätzen, w.e.g.? / Ech géif gär, wann et méiglech ass, mam Här Green schwätzen.	Posso falar com o Sr. Green, por favor?
Just a moment please. I'll see if he is here/ hold the line/ hold on please.	Un instant, svp. Je vais voir s'il est à sa place/ s'il est là / Ne quittez pas.	Einen Moment bitte, ich schaue, ob er / im Haus ist / da ist. Bleiben Sie in der Leitung/ bleiben Sie bitte dran.	E(n) Moment,w.e.g., ech kucken ob hien do ass. Hänkt net an.	Só um momento, vou ver se está.
I'm afraid he isn't in at the moment.	Je suis désolé mais il n'est pas là en ce moment.	Es tut mir Leid, er ist zurzeit nicht im Haus / da.	Et deet mir leed, hien ass am Moment net do.	Lamento, mas ele não está.
He's away for a few days.	Il est parti pour quelques jours.	Er ist für mehrere Tage außer Haus.	Hien ass e puer Deeg net do.	Ele estará ausente por uns dias.
Hello, is Mary there by any chance?	Allô/ Bonjour, est-ce que Marie est là par hasard?	Hallo / Guten Tag, ist Marie zufällig gerade da?	Moien, ass d'Marie vläicht do, w.e.g.?	Olá, a Mary está?
Sorry, she's just gone out. Would you like to ring / call back later?	Je regrette, elle vient de sortir/ partir. Voulez-vous rappeler plus tard?	Sie ist gerade zur Tür heraus. Möchten Sie später zurückrufen?	Et deet mer leed, hatt ass just fort. Wëllt Dir méi spéit zrëckruffen?	Lamento, acabou de sair. Gostaria de ligar mais tarde?
When can I reach her?	Pouvez-vous me dire quand je peux la joindre?	Wann kann ich sie denn erreichen?	Kënnt Dir mir soen, wéini ech hatt erreeche(n) kann?	Como posso contactá-la?

She'll be back in an hour.	Elle sera de retour dans une heure.	Sie wird in einer Stunde wieder da sein.	Hatt ass an enger Stonn erëm.	Ela volta em uma hora.
Could I speak with Mr. Kahn, please?	Pourrais-je parler avec M. Kahn, svp?	Kann ich bitte mit Herrn Kahn sprechen?	Kéint ech mam Här Kohn schwätzen, w.e.g.?	Poderia falar com o Sr. Kahn, por favor?
Who's calling please?	C'est de la part de qui/ Qui dois-je annoncer?	Wer ist am Apparat / Mit wem spreche ich?	Wien ass um Apparat / Wie(n) soll ech annoncéieren?	Quem fala?
This is Bill Dylan from.....Travel agency.	Bill Dylan de l'agence de voyage....	Hier ist Bill Dylan vom Reisebüro.	De(n) Bill Dylan vum Reesbüro.	Daqui é Bill Dylan...agência de viagens.
Could I have the sales department please?	Pourrais-je avoir le département des ventes, svp?	Kann ich bitte mit der Verkaufsabteilung sprechen?	Kéint ech mam Verkafsdepartement verbonne(n) ginn, w.e.g.?	Poderia falar com o departamento de vendas?
Sorry, you've got / dialled the wrong number.	Désolé/ Je regrette, vous avez fait un mauvais numéro.	Ich glaube, Sie haben sich verwählt.	Et deet mer leed, Dir hutt eng falsch Nummer gewielt.	Lamento, mas ligou o número errado.
I'm sorry, there's no answer. The line's busy.	Désolé/ Je regrette, ça ne répond pas. La ligne est occupée.	Es tut mir leid, es antwortet Keiner. Die Linie is besetzt.	Et deet mer leed, et äntwert keen. Et ass besat.	Lamento, mas ninguém atende. A linha está ocupada.
Hold on, I'll put you through.	Ne quittez pas. Je vous transfère / Je vous mets en communication.	Bitte warten sie kurz, ich verbinde Sie sofort.	Hänkt net an. Ech verbannen lech.	Um momento, vou passar.
I would like to speak to your husband if I may?	Pourrais-je parler avec votre mari, si possible?	Ich möchte gerne mit Ihrem Ehemann reden, wenn er da ist?	Kéint ech mat Ärem Mann schwätzen, w.e.g.?	Gostaria de falar com o seu marido, se possível.
He's out of town this week, I'm afraid.	Je suis désolée, il est en voyage d'affaires/ il est à	Es tut mir leid, er ist zur Zeit nicht hier / Er ist diese	Et deet mer leed, hien ass op Geschäftsrees / am	Ele está fora da cidade esta semana.

	l'étranger cette semaine.	Woche im Ausland.	Ausland dës Woch.	
Can I take a message / give him a message?	Voulez-vous lui laisser un message / Puis-je prendre un message pour lui?	Kann ich Ihm eine Nachricht hinterlassen?	Wëllt Dir eng Noriicht hannerloossen?	Posso entregar-lhe o recado?
Of course, I'll pass you over to him.	Certainement, je vous le passe.	Natürlich, einen Moment bitte.	Natierlech, ech ginn lech en.	Sim, com certeza, vou passar.
Thanks a lot.	Je vous remercie/ Merci beaucoup.	Vielen Dank.	Ech soen lech Merci / Villmools Merci.	Muito obrigado.
You're welcome.	Je vous en prie.	Bitte.	Et ass gär geschitt.	De nada.
Goodbye.	Aurevoir.	Auf Wiederhören.	Äddi.	Adeus.
Thanks for calling.	Merci d'avoir appelé.	Danke für den Anruf.	Merci fir Ären Uruff.	Obrigado por ligar.

16.Computers

the computer	l'ordinateur	der Computer / der PC	de(n) Computer	computador
Turn on/ off your computer.	Allumez/ Eteignez votre ordinateur.	Den Computer anschalten / ausschalten.	de(n) Computer umaachen / ausmaachen.	Ligar/ desligar o computador.
the laptop	l'ordinateur portable	Der Laptop	de(n) Laptop	o portátil
I use my laptop when I travel by train.	Je me sers de mon ordinateur quand je voyage en train.	Ich nutze meinen Laptop wenn ich mit dem Zug fahre.	Ech gebrauch(e)n mäi(n) Computer wann ech am Zuch sätzen.	Uso o meu portátil quando viajo de comboio.

the screen	l'écran	Der Bildschirm	de(n) Schierm / den Ecran	o monitor
My computer screen has gone blank.	J'ai un écran bleu/ Il n'y a plus rien à l'écran.	Mein Bildschirm ist schwarz geworden.	Et ass näischt méi op mengem Ecran.	O meu computador bloqueou.
My screen is frozen.	Mon écran est bloqué.	Mein Bildschirm hängt.	Mäin Ecran ass blockéiert.	O meu ecrã bloqueou.
the modem	le modem	Das Modem	de(n) Modem	o modem
The modem depends on your Internet.	Le modem dépend de votre connexion Internet.	Das Modem hängt von Ihrer Internetverbindung ab.	De(n) Modem häntk vun Ärer Internetconnectioun of.	O modem depende da ligação à internet.
the software	le logiciel	Die Software	de(n) Programm	o software
This software is user-friendly.	Ce logiciel est facile à utiliser.	Diese Software ist benutzerfreundlich.	Dëse(n) Programm ass einfach ze benotzen.	O software é user-friendly.
the hardware	le matériel informatique	Die Hardware	d'informatesch Material	o hardware
the printer	l'imprimante	Der Drucker	d'Imprimante, de(n) Printer, den Drécker	a impressora
Printers rarely work properly.	Les imprimantes fonctionnent rarement comme il faut.	Die Drucker funktionieren selten gut/ funktionieren selten so wie sie sollen.	D'Dréckere(n) fonctionnéiere(n) seele(n) wéi se sollen.	Os tinteiros raramente funcionam bem.
I need to print out a document.	Je dois imprimer un document.	Ich muss ein Dokument ausdrucken.	Ech muss en Dokument erausdrécken / printen.	Preciso de imprimir o documento.

the click	le click/ clic	der Klick	e(n) Klick	o clique
to click	cliquer	klicken	klicken	clicar
You click on « GO » and a list of options appears.	Vous cliquez sur « Départ » et une liste des options apparaît.	Klicken sie auf Start und ein Optioinsmenü erscheint.	Dir musst op 'GO' klicken an da(nn) kënnt eng Löscht mat Optiounen.	Clica no "ir" e aparece uma lista de opções.
The website	le site internet	Die Internetseite	Den Internetsite	o sítio de internet
You'll find all the information you need on our company's website.	Vous trouverez toutes les informations nécessaires sur le site internet de l'entreprise.	Sie finden alle Informationen, die sie benötigen, auf unserer Internetseite.	Dir fannt all d'Informationen, déi Dir braucht, op eisem Internetsite.	Encontrará a informação que precisa no sítio da empresa.
the keyword	le mot-clé	Das Passwort	d'Schlüsselwuert	a palavra-chave
To find information on the web, you type in a keyword.	Pour retrouver des informations sur Internet, vous tapez un mot-clé.	Um die Informationen im Inter- net zu finden geben Sie das Stichwort ein.	Fir Informationen um Internet ze fannen, musst Dir e(n) Schlüsselwuert aginn.	Para encontrar a informação na Internet, escreve a palavra-chave.
the search engine	le moteur de recherche	Die Suchmaschine	d'Sichmaschinn	o motor de busca
Google is a search engine.	Google est un moteur de recherche.	Google ist eine Suchmaschine.	Google ass eng Sichmaschinn.	O Google é um motor de busca.
the password	le mot de passe	Passwort	e(n) Passwuert	a palavra-passe
To enter a secure site you need to enter a password.	Pour accéder à un site sécurisé vous devez entrer un mot de passe.	Um eine gesicherte Seite zu benutzen, geben Sie ein Passwort ein.	Fir op e(n) gesécherter(n) Site ze kommen, musst Dir e(n) Passwuert aginn.	Para aceder a um sítio seguro, precisa de escrever a palavra-passe.

17. Past activities

Past Simple / Used to...	Imparfait	Präteritum	Imparfait	Imperfeito
When I was young...	Quand j'étais jeune, ...	Als ich jung war ...	Wéi ech jonk war, ...	Quando eu era novo...
I lived in Paris/ I used to live in Paris.	J'habitais à Paris.	Wohnte ich in Paris.	Hat ech e(n) Studio zu Paräis.	Vivia em Paris.
I went to school in Paris/ I used to go to school in Paris.	J'allais à l'école à Paris.	Ging ich in Paris zur Schule.	Ech giong zu Paräis an d'Schoul.	Ia à escola em Paris. Andava na escola em Paris.*
I was a brilliant student.	J'étais un étudiant brillant.	War ich ein hervorragender Schüler.	War ech e(n) gudde(n) Student.	Era um estudante brilhante.
I took the bus to go to school/ I used to take the bus to school.	Je prenais le bus pour aller à l'école.	Nahm ich den Bus zur Schule.	Hunn ech den Bus an d'Schoul geholl.	Apanhava o autocarro para ir para a escola / Costumava apanhar o autocarro para ir para a escola.
Past Simple	Passé composé – auxiliaire avoir	Perfekt- mit dem Verb haben	passé composé Hëllefverb 'hunn'	Perfeito*
Yesterday, I worked late.	Hier, j'ai travaillé tard.	Gestern habe ich lange gearbeitet.	Gëschter hunn ech spéit geschafft.	Ontem, trabalhei até tarde.
Last year, you bought a car.	L'année passée, tu as acheté une voiture.	Letztes Jahr hast du ein Auto gekauft.	D'lescht Joer hues du en Auto kaaft.	O ano passado, comprei um carro.
Last week, she received a gift.	La semaine dernière, elle a reçu un cadeau.	Letzte Woche hat sie ein Geschenk bekommen.	D'lescht Woch huet si e(n) Kaddo kritt.	A semana passada, recebi um presente.

Past Simple	Passé composé – auxiliaire être	Perfekt-mit dem Verb sein	passé composé Hëllesverb 'sinn'	
I was born in 1980.	Je suis né en 1980.	Ich wurde 1980 geboren.	Ech sinn 1880 gebuer.	(Eu) Nasci em 1880.
He went on vacation last month.	Il est parti en vacances le mois dernier.	Er ist letzten Monat in Urlaub gefahren.	Hien ass d'lescht Woch an d'Vakanz gaang.	Ele foi de férias o mês passado.
I went out last night.	Je suis sorti hier soir.	Ich bin gestern ausgegangen.	Ech si(nn) gëschter erausgaang.	(Eu) Ontem saí.
She arrived early this morning.	Elle est arrivée tôt ce matin.	Sie ist heute Morgen früh angekommen.	Du bass de Moie(n) fréi komm.	(Tu) Chegaste esta manhã.



- **Past simple:**

- *To talk about past events, we use the Past Simple Tense which is formed by adding an –ed at the end of the regular verbs. Ex: I washed my car yesterday. Then I played football and watched a movie with my friends.*

- The irregular verbs have a completely changed form that in most cases have nothing in common with the infinitive of the verb.

- Ex:

I was a student at University for 5 years.

You told beautiful stories to the kids last night.

He wrote poems all his life.

Last week we bought our English books on-line.

Yesterday you drove too fast on your way back home.

They forgot to do their homework.

- Negative: Use the verb "to do" in the past simple (did+not+verb in the infinitive).

Ex: I washed my car. I did not wash my car.

- Interrogative: Use the verb "to do" in the past simple (did+person+verb in the infinitive). Ex: Did you wash your car?

• L'imparfait : habitudes du passé, descriptions de lieux au passé

J'	aimais
Tu	aimais
Il -elle	aimait
Nous	aimions
Vous	aimiez
Ils	aimaient

Quand il était jeune, il aimait les glaces.

• Le passé composé : auxiliaire « être » ou « avoir » + participe passé

- Utilisation : pour raconter des événements du passé

• Participe passé : verbes en «-er » : aimer > aimé

• Auxiliaire être ou avoir?

- *Avoir : la plupart des verbes => accord du pp avec le GCD si celui-ci est devant l'auxiliaire.*
- *Être : la plupart des verbes de déplacement => accord du pp avec le sujet de l'auxiliaire.*

J'	ai aimé
Tu	as aimé
Il -elle	Il a aimé
Nous	Nous avons aimé
Vous	Vous avez aimé
Ils	Ils ont aimé

Je	suis parti
Tu	es parti
Il / elle	Il est parti / Elle est partie
Nous	Nous sommes partis
Vous	Vous êtes partis
Ils / Elles	Ils sont partis / Elles sont parties

- **Vergangenheit**

- **Präteritum:**
Das Präteritum drückt Fakten und Handlungen in der Vergangenheit aus. Es wird für Erzählungen, Berichte und besonders in der Schriftsprache verwendet.
- Abgeschlossene Handlung in der Vergangenheit :
*Letztes Jahr machte ich in Deutschland Urlaub.
Mit dem Zug fuhr ich von Paris nach Berlin.*
- Fakt oder Zustand in der Vergangenheit:
Die Fahrt war sehr schön und ich hatte keine Verspätung.
- Oft auch eine Beschreibung vor einer neuen Handlung / Beschreibung einer Hintergrundhandlung
Ich war im Büro als ich mein Bruder mich anrief
- Die Bildung:
Die Bildung hängt von der Verbgruppe ab und im Präteritum gibt es ebenfalls viele unregelmäßige Verben.

- **Verbgruppen:**
- schwache Verben:
Ändern ihren Stammvokal im Präteritum nicht
- starke / gemischte Verben :
Haben eine Änderung im Stammvokal
- Verben auf –en -en Endung wird entfernt (lernen, sehen):

	Schwache Verben:		Starke / gemischte Verben	
Ich	-te	lernte	-	sah
Du	-test	lernstest	-st	sahst
Er / Sie / Es	-te	lernte	-	sah
Wir	-ten	lernten	-en	sahen
Ihr	-tet	lerntet	-t	sahst
Sie	-ten	lernten	-en	sahen

- Die starken und gemischten Verben müssen auswendig gelernt werden.
- **Besonderheiten bei der Bildung:**
- Bei starken / gemischten Verben ändert sich der Präteritumstamm
Beispiel: *gehen / brigen* *Ich ging / ich brachte*
- Endet der Wortstamm bei starken Verben auf s/ ß/ z , lassen wir das –s weg oder fügen ein –e hinzu:
Beispiel: *lesen* *ich las* *du last (lasst) / du lasest*
- Endet der Wortstamm auf d/ t, fügen wir bei Endungen, die mit t/ st beginnen, ein -e vor der Endung ein.
Beispiel: *landen* *ich landete, du landetest, er landete, sie landeten*
Bitten *ich bat, du batest, er bat, ...ihr batet*
- Endet ein Wortstamm bei einem starken Verb auf –ie, entfällt das Endungs-e in der 1./ 3. Person Plural
Beispiel: *schreien* *ich schrie / wir/ sie schrien (nicht schriee / schrieen)*

Wichtige Verben sein/ haben

Ich	war	hatte
Du	warst	hattest
Er/ Sie/ Es	war	hatten
Wir	waren	hatten

Ihr wart hattet
Sie waren hatten

- **Perfekt:**

- Im Deutschen ersetzt das Perfekt oft das Präteritum beim Sprechen.
- Achtung: nur Fakten und Zustände mit sein/ haben bleiben Präteritum- das Haus war schön / Ich hatte eine gute Fahrt.)
- Das Perfekt wird meistens mit dem Verb „haben“ gebildet, mit „sein“ eher selten. Sein wird meistens bei „Bewegungsverben“, „Positionsverben“ oder im Passiv benutzt.

Bewegungsverben: fahren, fallen, fliegen, kommen, laufen, rennen

Positionsverben: sitzen, stehen, bleiben.

- **Bildung:**

Haben / sein + Partizip II

- **Partizip II:**

- schwache und gemischte Verben: ge ... + t

Beispiel: lernen gelernt

Nennen genannt

- Endet der Wortstamm auf d/ t, hängen wir bei schwachen/ gemischten Verben -et an.

Beispiel: warten gewartet

- Viele starke und gemischte Verben ändern im Partizip II den Stamm.

Beispiel: gehen gegangen

Bringen brachte

- Verben mit der Endung -ieren bilden das Partizip II ohne ge

Beispiel: studieren er studiert

• **Verneinung der Vergangenheiten**

- Präteritum: Verb Präteritum+ nicht

Ich war nicht in der Schule.

- Perfekt „haben/ sein“ +nicht +Präteritum
Ich habe nicht gelernt.

- **D'Frowierder**

wat? + Verb

Wat lies du? Wat wëllt Dir drénken?

wien? + Verb

Wien ass de President vum Tennisclub? Wie(n) geet mat?

wéi? + Verb + Adjektiv

Wéi geet et? Wéi schreift een dat?

Wéi grouss ass äert Haus? Wéi al sinn deng Kanner?

wéini? + Verb

Wéini ass Vakanz? Wéini komme(n) si?

wéi vill? + Verb + Sustantiv

Wéi vill kascht de(n) Kichelchen?

Wéi vill Stécker Zocker wëlls du? Wéi vill Leit kommen op d'Fest?

wou? + Verb

Wou läit d'Zeitung? Wou steet den Eiffeltuerm?

wuer? + Verb

Wuer gees du? Wuer fiert de(n) Bus?

wat fir? + indirekten Artikel + Sustantiv

Wat fir eng Faarf huet däin Auto? Wat fir eng Pizza wëlls du?

- **Preérito Imperfeito: Indica uma acção passada inacabada ou duradoura.**

Regra geral - Radical + -ava / -avas / -ava / -ávamos / -áveis / -avam

Eu amava

Tu amavas

Ele / Ela amava

Nós amávamos

Vós amáveis

Eles amavam

- **Pretérito Perfeito – Indica uma acção acabada.**

Regra geral: Radical + -ei / -aste / -ou / -ámos / -astes / -aram

Eu amei

Tu amaste

Ele / Ela amou

Nós amámos

Vós amastes

Eles amaram